



UN  
PARTNER  
PORTAL

## Руководство к модулю ПСЭСН на ППООН

Специализированные учреждения ООН



Добро пожаловать в модуль ПСЭСН на портале для партнеров ООН.

В соответствии с [Протоколом ООН по работе с заявлениями о сексуальной эксплуатации и сексуального насилия для партнеров-исполнителей \(Протокол ООН для партнеров-исполнителей\)](#) система ООН требует от всех наших партнеров проведения оценки их возможностей по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуального насилия (ПСЭСН).

Поскольку ООН применяет совместный и согласованный подход к реализации данного протокола, мы можем интегрировать весь процесс в портал для партнеров ООН (ППООН). Данное руководство содержит пошаговые инструкции по работе с порталом. Однако следует иметь в виду, что перед использованием модуля ПСЭСН на ППООН персонал ООН должен разобраться в положениях протокола для партнеров-исполнителей. Руководство по самому протоколу содержится в документе [«Введение в действие Протокола ООН по заявлениям о сексуальной эксплуатации и сексуальном насилии для партнеров-исполнителей»](#).

Модуль ПСЭСН был разработан при технической поддержке Международного вычислительного центра ООН в сотрудничестве с участвующими агентствами: ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ВПП, Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев, ВОЗ и Секретариат ООН.

Данное руководство разработано с целью предоставления нашим партнерам пошаговых инструкций по использованию модуля ПСЭСН на ППООН. Представление и соблюдение ПСЭСН необходимо для доступа к любым возможностям партнерства на Партнерском портале.

## Оглавление

<b>I.</b>	<b>Введение</b> .....	<b>4</b>
<b>II.</b>	<b>Доступ к модулю ПСЭСН</b> .....	<b>4</b>
A.	Instructions for accessing the PSEA module / Инструкции по доступу к модулю ПСЭСН.....	4
B.	Description of the PSEA Module / Описание модуля ПСЭСН.....	6
<b>III.</b>	<b>Раздел 1. Вводные вопросы по ПСЭСН</b> .....	<b>6</b>
A.	Overview of Section 1 - Introductory PSEA Questions / Обзор раздела 1 (вводные вопросы ПСЭСН).....	6
B.	User Roles and permissions for section 1 / Роли и права пользователей для раздела 1 .....	8
C.	Instructions for completing introductory PSEA questions / Инструкции по заполнению ответов на вводные вопросы ПСЭСН.....	8
	Partner Response / Ответ партнера.....	8
	UN PSEA Confirmation / Подтверждение ПСЭСН со стороны ООН .....	8
	Question 1: “Does the partner have contact with beneficiaries?” (Q1) / Вопрос 1. «Есть ли у партнера контакты с бенефициарами?» .....	8
	Question 2: / Вопрос 2: Has the partner been assessed on PSEA by another UN organisation in the past five years?” / «Проводилась ли оценка партнера по ПСЭСН другой организацией ООН в течение последних пяти лет?» (Q2).....	9
	Discrepancy between UN and partner rating / Расхождение между рейтингом, выбранным пользователем ООН и партнером .....	11
	Uploading a document / Загрузка документа .....	11
	Submitting section 1 / Отправка данных раздела 1 .....	12
	Justification for engaging/continuing partnership / Обоснование необходимости начала/продолжения сотрудничества .....	13
<b>IV.</b>	<b>Раздел 2. Предварительная самооценка и рейтинг</b> .....	<b>14</b>
A.	User Roles and permissions for section 2 / Роли и права пользователей для раздела 2 .....	14
B.	Overview of Section 2 - Preliminary Self-Assessment and Rating / Обзор раздела 2 (Предварительная самооценка и рейтинг) .....	15
C.	Instructions for completing the self-assessment / Инструкции по заполнению самооценки .....	16
	Scoring the self-assessment / Подсчет баллов по результатам самооценки .....	16
	Justification for engaging/continuing partnership / Обоснование необходимости начала/продолжения сотрудничества .....	19
	Unlocking the self-assessment and rating / (Разблокировка самооценки и рейтинга) / Ответ партнера и подтверждение ПСЭСН ООН.....	21
	Overview of unlocking feature / (Обзор функции разблокировки) / Ответ партнера и подтверждение ПСЭСН ООН .....	21

Instructions for unlocking the rating / Инструкции по разблокировке рейтинга .....	22
Instructions for unlocking the self-assessment / Инструкции по разблокировке самооценки .....	23
<b>V.    Раздел 3. План мероприятий по укреплению потенциала (ПМУП) .....</b>	<b>25</b>
A.    User Roles and permissions for section 3 / Роли и права пользователей для раздела 3.....	25
B.    CSIP Background / Общие сведения о ПМУП.....	25
C.    Overview of Section 3 - CSIP / Обзор раздела 3 — ПМУП .....	25
Instructions for completing a CSIP / Инструкции по работе с ПМУП.....	27
Adding activities in the CSIP / Добавление мероприятий в ПМУП .....	28
Submitting the CSIP / Отправка ПМУП.....	31
A.    Monitoring the CSIP / Мониторинг ПМУП .....	31
Changing the status of an activity / Изменение статуса мероприятия.....	31
Uploading supporting documents / Загрузка подтверждающих документов .....	32
Adding monitoring comments / Добавление комментариев по мониторингу .....	33
Extending the CSIP / Продление сроков ПМУП.....	34
Completing activities in the CSIP / Завершение мероприятий в рамках ПМУП.....	34
A.    Reassessing the partner / Переоценка партнера .....	35
<b>VI.    Раздел 4. Рейтинг ПСЭСН.....</b>	<b>35</b>
A.    Overview of PSEA rating / Общая информация о рейтинге ПСЭСН .....	35
Preliminary assessment / Предварительная оценка .....	35
B.    Final determination / Окончательное решение .....	36
C.    Rating history / История рейтингов.....	36
D.    Optional capacity rating / Факультативный рейтинг потенциала.....	37
E.    Assessment expiration / Срок действия оценки.....	37
F.    Validity of the assessment / Срок действия оценки.....	38
<b>VII.    Замечания по ПСЭСН .....</b>	<b>38</b>
<b>Приложение I. Роли и права пользователей .....</b>	<b>41</b>

## I. Введение

Модуль ПСЭСН представляет собой интегрированный инструмент, позволяющий участвующим агентствам гармонично и прозрачно реализовывать Протокол для партнеров-исполнителей. Он позволит агентствам ООН и организациям гражданского общества (ОГО) совместно работать над оценкой и наращиванием потенциала ОГО по защите от сексуальной эксплуатации и насилия. Экраны, доступные для ООН и для партнеров, практически идентичны, и почти вся информация видна всем уровням доступа пользователей ООН и партнеров. Все исключения описаны в данном руководстве.

Модуль поможет избежать дублирования запросов на проведение оценки, а также будет способствовать совместной разработке и мониторингу планов укрепления потенциала. Он не призван заменить собой дискуссии, которые ведутся между ООН и нашими партнерами по ПСЭСН, но он будет способствовать этому процессу.

Действия, которые может выполнять тот или иной пользователь в ПСЭСН, определяются системой ролей. Ниже приведена диаграмма, в которой кратко представлены эти роли. Более подробное описание ролей см. в [Приложении I](#).

UNPP Role / Роль на ППООН	UNPP Role Summary / Краткое описание роли на ППООН
Штаб-квартира и ООН — расширенное редактирование/MFT	Пользователи ООН с расширенными правами редактирования могут использовать все функции модуля, связанные с ООН, для партнеров в своей стране. Функции, требующие полномочий для принятия решений, такие как обоснование необходимости продолжения партнерства, выставление оценок ПСЭСН и т. д., могут быть выполнены только пользователем с расширенными правами редактирования.
ООН — базовое редактирование/РАМ	Базовые права редактирования допускают меньше действий, чем расширенные. Тем не менее, пользователи с базовыми правами редактирования могут выполнять большинство операций по вводу данных в модуле ПСЭСН и просматривать всю информацию в модуле ПСЭСН.
ООН — только чтение	Эта роль позволяет пользователю ООН только просматривать (читать) информацию на портале. Читателю видна вся информация в модуле ПСЭСН.

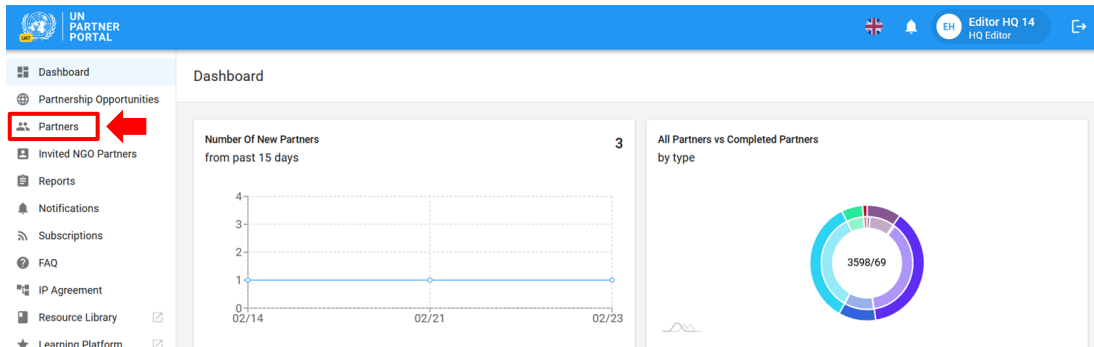
При использовании данного руководства обратите внимание на то, что соответствующие скриншоты (и обозначения) располагаются сразу после пояснительного текста.

## II. Доступ к модулю ПСЭСН

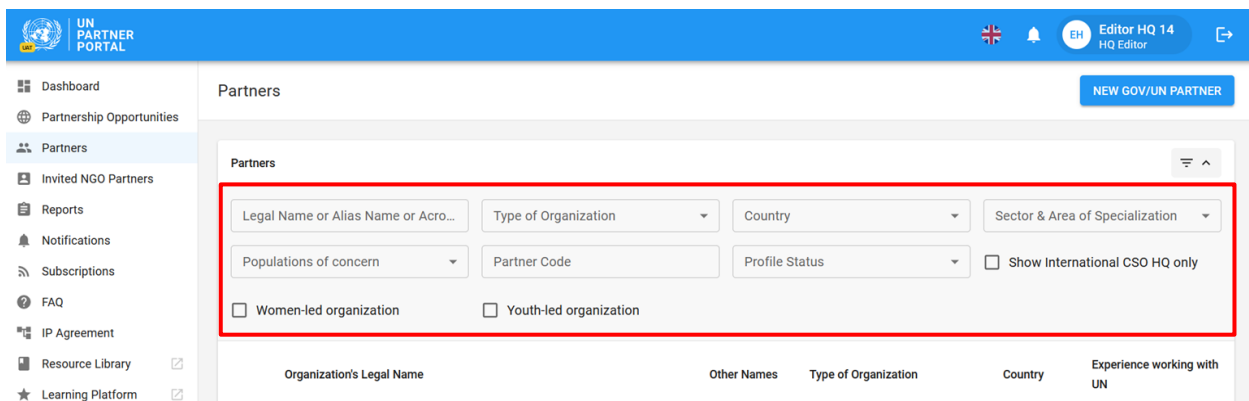
### A. Instructions for accessing the PSEA module / Инструкции по доступу к модулю ПСЭСН

Чтобы получить доступ к модулю ПСЭСН на портале для партнеров ООН (ППООН), войдите в систему по адресу <https://www.unpartnerportal.org/login/>. Чат-бот “Ask Rafiki” / «Спросите Рафики» находится в правом нижнем углу экрана и к нему можно обратиться за помощью в любой момент процесса.

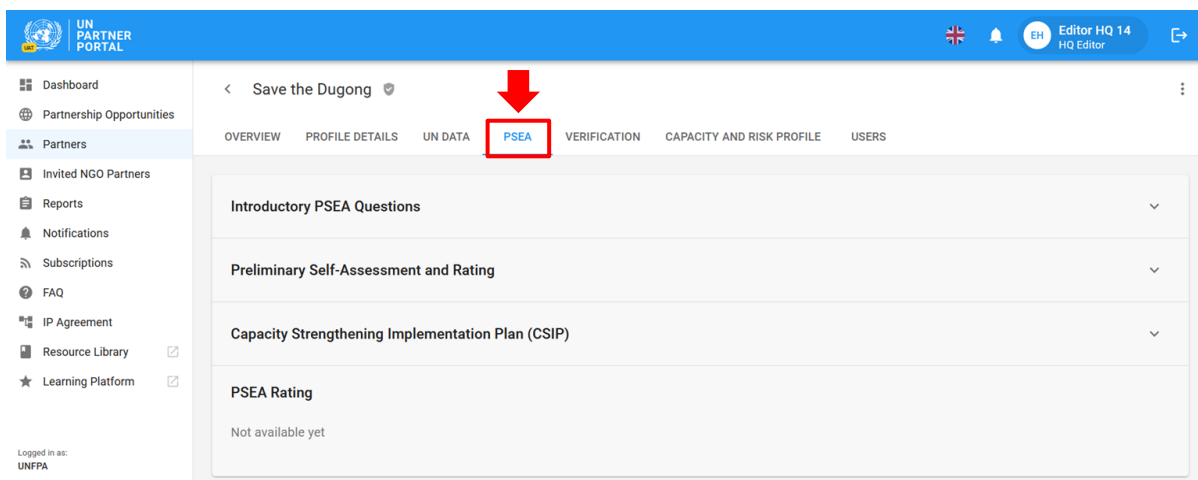
Шаг 1. Войдя в систему ППООН в качестве пользователя ООН, нажмите вкладку **“Partners”** / **«Партнеры»** на навигационной панели слева.



Шаг 2. Найдите партнерскую ОГО по названию, коду партнера, типу организации, стране деятельности и т. д.

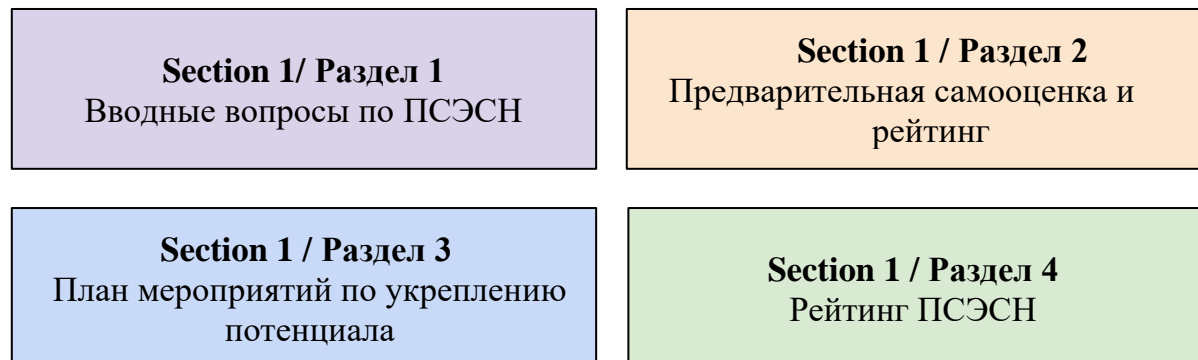


Шаг 3. Перейдите на вкладку **“PSEA”** / **«ПСЭСН»** в профиле партнера.



## **В. Description of the PSEA Module / Описание модуля ПСЭСН**

Модуль ПСЭСН состоит из 4 разделов:



Модуль построен последовательно, поэтому нельзя приступать к одному из разделов, не завершив предыдущий. Аналогичным образом, в некоторых разделах требуется, чтобы ООН (или партнер) заполнил свою информацию, прежде чем партнер (или ООН) сможет продолжить ввод данных. Модуль построен таким образом, что несколько организаций ООН могут вести совместный мониторинг партнеров, то есть имеют общий доступ к редактированию, обновлению данных и добавлению комментариев. Раздел 4 обновляется автоматически.

### **III. Раздел 1. Вводные вопросы по ПСЭСН**

#### **A. Overview of Section 1 - Introductory PSEA Questions / Обзор раздела 1 (вводные вопросы ПСЭСН)**

Вводный раздел начинается с того, что ООН подтверждает, имеет ли партнер контакт с бенефициарами и проводилась ли оценка за последние пять лет.

В большинстве случаев партнер заполняет ответы на эти вопросы при создании или редактировании своего профиля, а организация ООН подтверждает ответы, данные партнером в процессе отбора.

Хотя предполагается, что партнер заполнит этот раздел сам, модуль позволяет пользователю с правами представителя штаб-квартиры ООН, расширенного редактора или эквивалентного уровня ответить на вводные вопросы *от имени* партнерской ОГО. Эта функция полезна для партнеров, у которых нет доступа к порталу из-за проблем с подключением и т. д.<sup>1</sup>

Если партнер еще не заполнил вводный раздел, то поля **“Partner Response” / «Ответ партнера»** и **“UN PSEA Confirmation” / «Подтверждение ПСЭСН со стороны ООН»** будут пустыми.

<sup>1</sup> Если пользователь ООН заполнит этот раздел первым, то партнер уже не сможет дать свои ответы на вопросы вводного раздела.

**Introductory PSEA Questions**

**Partner Response**

Do you have contact with beneficiaries?

Have you been assessed on PSEA by another UN agency in the past five years?

**UN PSEA Confirmation**

**Does the partner have contact with beneficiaries?**

Beneficiaries of assistance are individuals who are direct or indirect recipients of a partner's or the UN's action. In other words, this refers to people who a partner or a UN agency works with and/or serves or seeks to assist and are typically in situations of vulnerability and dependence vis à vis the partner's or UN agency's personnel.

Select "Yes" if ANY part of the organisation works with and/or serves or seeks to assist beneficiaries of assistance, regardless of the funding source. This question is not restricted only to the work the partner will undertake on behalf of the UN organisation conducting the assessment (and the answer may differ from how the CSO partner answered for themselves).

Select "No" if the organisation does NOT have contact with beneficiaries as ANY part of its operations.

**Has the partner been assessed on PSEA by another UN Organization in the past five years?**

If yes: please confirm the partner's response by reviewing the partner's uploaded documentation, copying their documents and confirming the rating OR, if the partner has not added their past assessment, upload the previous assessment and any supporting documentation (including the capacity strengthening implementation plan, if completed).

If the partner scored less than full capacity, please enter the rating for each core standard under the "UN Preliminary Score and Rating" in the next section in order to make the information available in the capacity strengthening implementation plan.

If no: please review and score the partner's self-assessment in the next section after the partner completes it.

Please ensure the submitted answers are accurate. This section cannot be changed once submitted.

Logged in as: UNFPA  
ITALY

Editor Advanced 0  
Advanced Editor

Ask Rafiki!

Если партнер уже заполнил вводный раздел, его ответы будут видны организации ООН (но пользователи ООН не смогут их редактировать).

**Introductory PSEA Questions**

**Partner Response**

Do you have contact with beneficiaries?

Have you been assessed on PSEA by another UN agency in the past five years?

Verified assessment

UN agency: UNFPA Date of assessment: 23/04/2022 Minimum capacity: [dropdown]

**UN PSEA Confirmation**

**Does the partner have contact with beneficiaries?**

Beneficiaries of assistance are individuals who are direct or indirect recipients of a partner's or the UN's action. In other words, this refers to people who a partner or a UN agency works with and/or serves or seeks to assist and are typically in situations of vulnerability and dependence vis à vis the partner's or UN agency's personnel.

Select "Yes" if ANY part of the organisation works with and/or serves or seeks to assist beneficiaries of assistance, regardless of the funding source. This question is not restricted only to the work the partner will undertake on behalf of the UN organisation conducting the assessment (and the answer may differ from how the CSO partner answered for themselves).

Select "No" if the organisation does NOT have contact with beneficiaries as ANY part of its operations.

**Has the partner been assessed on PSEA by another UN Organization in the past five years?**

If yes: please confirm the partner's response by reviewing the partner's uploaded documentation, copying their documents and confirming the rating OR, if the partner has not added their past assessment, upload the previous assessment and any supporting documentation (including the capacity strengthening implementation plan, if completed).

If the partner scored less than full capacity, please enter the rating for each core standard under the "UN Preliminary Score and Rating" in the next section in order to make the information available in the capacity strengthening implementation plan.

If no: please review and score the partner's self-assessment in the next section after the partner completes it.

Please ensure the submitted answers are accurate. This section cannot be changed once submitted.

Logged in as: UNFPA  
ITALY

Editor Advanced 0  
Advanced Editor

Ask Rafiki!

В рамках развертывания этого модуля некоторые оценки прошлых лет будут перенесены на ППООН. При переносе прошедшей оценки ни организация ООН, ни партнерская ОГО не смогут редактировать вводный раздел.

После того как ООН заполнит этот раздел, если в прошлом проводилась оценка, оценка партнера будет отражена в разделе 4 в поле "PSEA rating" / «Рейтинг ПСЭСН» и на вкладке "Overview" / «Обзор». Более подробно об этом будет рассказано далее в данном руководстве.



**B. User Roles and permissions for section 1 / Роли и права пользователей для раздела 1**

Permission / Разрешение	HQ Editor / Штаб-квартира — редактирование	Advanced Editor/ MFT User / Расширенное редактирование/MFT	Basic Editor/ PAM User / Базовое редактирование/PAM
Отвечать на вопросы Q1 и Q2 от имени партнера	Да	Да	Нет
Подтверждать информацию о прошлой оценке партнера	Да	Да	Нет
Добавлять обоснование необходимости продолжения сотрудничества	Да	Да	Нет

**C. Instructions for completing introductory PSEA questions / Инструкции по заполнению ответов на вводные вопросы ПСЭСН**

**Partner Response / Ответ партнера**

Пользователи ООН не могут редактировать этот раздел.

**UN PSEA Confirmation / Подтверждение ПСЭСН со стороны ООН**

Пользователь ООН должен ответить на два вопроса этого раздела:

**Question 1: “Does the partner have contact with beneficiaries?” (Q1) / Вопрос 1. «Есть ли у партнера контакты с бенефициарами?»**

Выберите “**Yes**” / «**Да**», если ХОТЯ БЫ ОДНО подразделение организации работает с получателями помощи, обслуживает их или стремится оказать им помощь, независимо от источника финансирования. Речь идет не только о работе, которую партнер будет выполнять от имени организации ООН, проводящей оценку (и ответ может отличаться от того, как партнерская ОГО ответила за себя).

Выберите “**No**” / «**Нет**», если организация НЕ контактирует с бенефициарами ни в какой части своей деятельности.

**Note: / Примечание.** Ответы ООН на эти вопросы могут отличаться от ответов партнера. Ответственность за подтверждение статуса контакта партнера с бенефициаром лежит на сотруднике ООН, проверяющем оценку. Если ответы отличаются, то ответ ООН заменяет ответ партнерской ОГО.

UN PARTNER PORTAL

Editor Advanced 0  
Advanced Editor

Introductory PSEA Questions

Partner Response

Do you have contact with beneficiaries?  Yes  No

Have you been assessed on PSEA by another UN agency in the past five years?  Yes  No

**UN PSEA Confirmation**

**Q** Does the partner have contact with beneficiaries?  
Beneficiaries of assistance are individuals who are direct or indirect recipients of a partner's or the UN's action. In other words, this refers to people who a partner or a UN agency works with and/or serves or seeks to assist and are typically in situations of vulnerability and dependence vis à vis the partner's or UN agency's personnel.

**1** Select "Yes" if ANY part of the organisation works with and/or serves or seeks to assist beneficiaries of assistance, regardless of the funding source. This question is not restricted only to the work the partner will undertake on behalf of the UN organisation conducting the assessment (and the answer may differ from how the CSO partner answered for themselves).  
Select "No" if the organisation does NOT have contact with beneficiaries as ANY part of its operations.

Has the partner been assessed on PSEA by another UN Organization in the past five years?  Yes  No

If yes: please confirm the partner's response by reviewing the partner's uploaded documentation, copying their documents and confirming the rating OR, if the partner has not added their past assessment, upload the previous assessment and any supporting documentation (including the capacity strengthening implementation plan, if completed).  
If the partner scored less than full capacity, please enter the rating for each core standard under the "UN Preliminary Score and Rating" in the next section in order to make the information available in the capacity strengthening implementation plan.  
If no: please review and score the partner's self-assessment in the next section after the partner completes it.

Please ensure the submitted answers are accurate. This section cannot be changed once submitted.

Logged in as:  
UNFPA

ITALY

SUBMIT

Ask Rafiki!

**Note: / Примечание.** Когда ООН ставит **"No" / «Нет»**, то есть подтверждает, что у партнера нет контактов с бенефициарами, партнер:

- получает рейтинг **"No contact with beneficiaries" / «Отсутствие контактов с бенефициарами»** как в качестве предварительного, так и в качестве окончательного рейтинга;
- может по желанию пройти самооценку, если желает укрепить свой потенциал или если организация ООН требует проведения самооценки, даже если партнер не имеет контактов с бенефициарами. В этом случае рейтинг партнера будет **"No contact with beneficiaries (xx capacity)" / «Отсутствие контактов с бенефициарами» (потенциал xx)**. Более подробно об этом будет рассказано в следующих разделах.

**Question 2: / Вопрос 2:** Has the partner been assessed on PSEA by another UN organisation in the past five years?" / «Проводилась ли оценка партнера по ПСЭСН другой организацией ООН в течение последних пяти лет?» (Q2).

Выберите **"Yes" / «Да»**, если:

- ответ партнера (A) был **"Yes" / «Да»**, и он был оценен ранее;
- ООН заполняет раздел от имени партнера и имеет копию прошлой действующей оценки;
- ответ партнера (A) был **"No" / «Нет»**, но ООН известно о проведенной ранее оценке.

Если партнер ранее оценивался и ему был присвоен рейтинг **"No contact with beneficiaries" / «Отсутствие контактов с бенефициарами»**, выберите **"No" / «Нет»** для **Question 1 / Вопроса 1** (Имеет ли партнер контакты с бенефициарами?).

Выберите **"No" / «Нет»**, если:

- ответ партнера (A) был **"No" / «Нет»**, и он не имеет прошлой оценки;
- если ООН заполняет раздел от имени партнера и у партнера нет прошлой оценки.



Партнеры, имеющие контакт с бенефициарами и не проходившие оценку в течение последних 5 лет, должны будут пройти самооценку в следующем разделе модуля ПСЭСН, прежде чем вступать в партнерство с организацией ООН.

### Question 2 (cont'd). Confirm the previous assessment information and rating: / Вопрос 2 (продолжение). Подтвердите информацию о предыдущей оценке и рейтинг

Если ответ партнера был **“Yes” / «Да»** и он загрузил оценку, пользователь ООН должен подтвердить рейтинг.

Для подтверждения информации об оценке организация ООН может либо воспользоваться кнопкой **“Click here to copy partner response” / «Нажмите здесь, чтобы скопировать ответ партнера» (A)**, либо ввести информацию вручную **(B, C, D)** и загрузить **(E)** проверенную оценку и любую сопутствующую документацию (например, план мероприятий по укреплению потенциала).

Если информация копируется, она отображается на экране **(B, C, D, F)**. Организация ООН должна тщательно изучить оценку и сопроводительную документацию **(F)**, загруженную (или предоставленную вне портала) партнером, и подтвердить точность следующей информации:

- специализированное учреждение ООН **(B)**. Здесь должно быть указано название организации, подписавшей оценку, а НЕ организации, заполняющей данный раздел;
- дата предыдущей *оценки* **(C)** (НЕ дата заполнения раздела);
- рейтинг **(D)**. В таблице ниже приведены шесть рейтингов потенциала ПСЭСН, которые может выбрать организация ООН **(G)**.

**Note / Примечание.** Если пользователь ООН заполняет этот раздел от имени партнера, он должен ввести эту информацию вручную. Ниже приведены инструкции по [загрузке документов](#).

Rating / Рейтинг	Description / Описание
Низкий потенциал	Соответствует 5 или менее основным стандартам
Средний потенциал	Соответствует 6-7 основным стандартам
Полный потенциал	Соответствует 8 основным стандартам
Не может участвовать	Основной стандарт 8 был определен как <b>“No”</b> / «Нет»
Нет контактов с бенефициарами	Партнер не имеет контактов с бенефициарами
Оценка не действительна	Оценка старше 5 лет, не соответствует требованиям и т. д.

### Discrepancy between UN and partner rating / Расхождение между рейтингом, выбранным пользователем ООН и партнером

Бывает так, что организация ООН выбирает оценку потенциала ПСЭСН, которая отличается от оценки, предоставленной партнерской ОГО при заполнении вводного раздела. В этих случаях *рейтинг ООН будет преобладать над рейтингом, предоставленным партнером*. В ближайшем будущем организация ООН сможет дать комментарий, почему ее оценка отличается от ответов партнера в этом разделе модуля ПСЭСН.

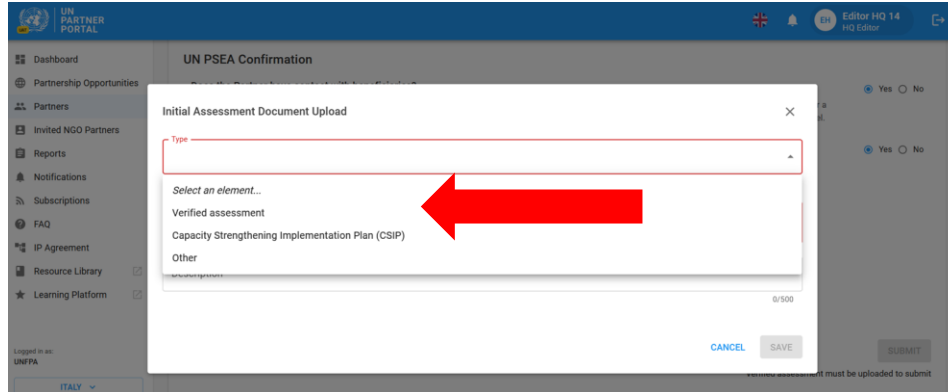
### Uploading a document / Загрузка документа

Если пользователь ООН заполняет этот раздел от имени партнера (или если по каким-то другим причинам требуется загрузить документ в этот раздел), нажмите кнопку **“Upload a document”** / «Загрузить документ» (E на скриншоте выше), после чего появится окно.

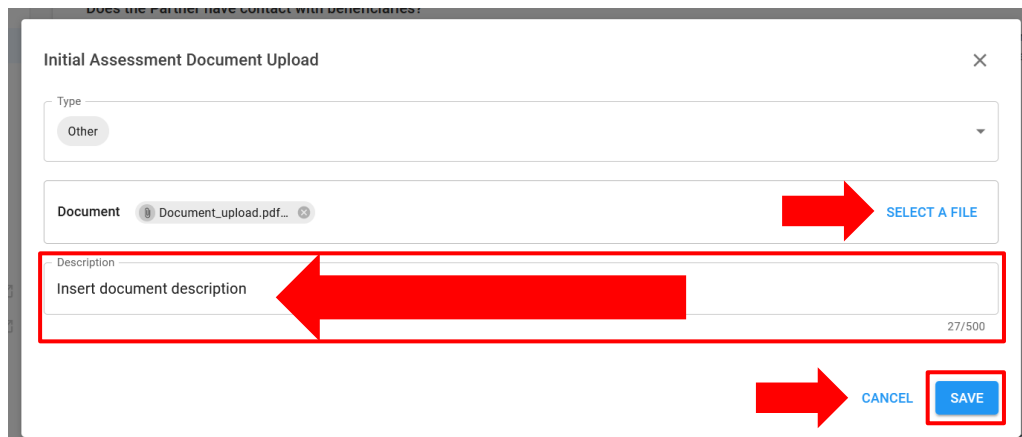
Во всплывающем окне:

- Выберите **“Type”** / «Тип документа» из выпадающего списка. Доступные варианты:
  - “Verified assessment”** / «Верифицированная оценка» (заполненная и подписанная прошлая оценка).
  - “Capacity Strengthening Implementation Plan (CSIP)”** / «План мероприятий по укреплению потенциала (ПМУП)» (может быть загружен, даже если он находится в черновом варианте).
  - “Other”** / «Другое».

**Note: / Примечание.** Можно загружать несколько документов. Однако если вы заполняете этот раздел от имени партнера, то кнопка **“SUBMIT” / «ОТПРАВИТЬ»** станет активна только после того, как тип хотя бы одного из документов будет идентифицирован как **“Verified assessment” / «Верифицированная оценка»**.



2. Нажмите **“SELECT A FILE” / «ВЫБЕРИТЕ ФАЙЛ» (A)**, чтобы загрузить документ с компьютера.
3. Добавьте описание **(B)** (обязательно, если тип файла **“Other” / «Другое»**, необязательно, если тип файла — **“Verified assessment” / «Верифицированная оценка»** или **“Capacity Strengthening Implementation Plan (CSIP)” / «План мероприятий по укреплению потенциала (ПМУП)»**).
4. Нажмите кнопку **“SAVE” / «СОХРАНИТЬ» (C)** для загрузки документа.



### Submitting section 1 / Отправка данных раздела 1

Ответив на оба вопроса данного раздела, организация ООН ставит галочку в поле, подтверждающем, что предоставленные ответы точны и не могут быть изменены **(A)**, и нажимает кнопку **“SUBMIT” / «ОТПРАВИТЬ» (B)**. После отправки информация о подтверждении будет видна в профиле партнера.

UN PARTNER PORTAL

Editor Advanced 0  
Advanced Editor

Dashboard  
Partnership Opportunities  
Partners  
Reports  
Notifications  
Subscriptions  
FAQ  
Resource Library  
Learning Platform

Does the partner have contact with beneficiaries? Yes No

Beneficiaries of assistance are individuals who are direct or indirect recipients of a partner's or the UN's action. In other words, this refers to people who a partner or a UN agency works with and/or serves or seeks to assist and are typically in situations of vulnerability and dependence vis à vis the partner's or UN agency's personnel.

Select "Yes" if ANY part of the organisation works with and/or serves or seeks to assist beneficiaries of assistance, regardless of the funding source. This question is not restricted only to the work the partner will undertake on behalf of the UN organisation conducting the assessment (and the answer may differ from how the CSO partner answered for themselves).

Select "No" if the organisation does NOT have contact with beneficiaries as ANY part of its operations.

Has the partner been assessed on PSEA by another UN Organization in the past five years? Yes No

If yes: please confirm the partner's response by reviewing the partner's uploaded documentation, copying their documents and confirming the rating OR, if the partner has not added their past assessment, upload the previous assessment and any supporting documentation (including the capacity strengthening implementation plan, if completed).

If the partner scored less than full capacity, please enter the rating for each core standard under the "UN Preliminary Score and Rating" in the next section in order to make the information available in the capacity strengthening implementation plan.

If no: please review and score the partner's self-assessment in the next section after the partner completes it.

CLICK HERE TO COPY PARTNER RESPONSE

Verified assessment X

UPLOAD A DOCUMENT

UN agency: UNFPA Date of assessment: 23/04/2022 PSEA capacity rating: Medium capacity

Please ensure the submitted answers are accurate. This section cannot be changed once submitted.

Logged in as: UNFPA

SUBMIT

## Justification for engaging/continuing partnership / Обоснование необходимости начала/продолжения сотрудничества

Если организация ООН подтверждает, что партнер обладает менее чем полным потенциалом ПСЭСН, общий инструмент требует обоснования необходимости начала или продолжения сотрудничества. В верхней части вводного раздела появится предупреждение, уведомляющее ООН о том, что обоснование отсутствует. Чтобы предоставить обоснование, нажмите кнопку **“ADD JUSTIFICATION” / «ДОБАВИТЬ ОБОСНОВАНИЕ»**. Обоснование является внутренним требованием и будет видно только организациям ООН.

UN PARTNER PORTAL

Editor Advanced 0  
Advanced Editor

Dashboard  
Partnership Opportunities  
Partners  
Reports  
Notifications  
Subscriptions  
FAQ  
Resource Library  
Learning Platform

Introductory PSEA Questions **JUSTIFICATION MISSING**

Partner Response

Do you have contact with beneficiaries? Yes No

Have you been assessed on PSEA by another UN agency in the past five years? Yes No

Verified assessment

UPLOAD A DOCUMENT

UN agency: UNFPA Date of assessment: 23/04/2022 PSEA capacity rating: Medium capacity

UN PSEA Confirmation

Does the partner have contact with beneficiaries? Yes No

Beneficiaries of assistance are individuals who are direct or indirect recipients of a partner's or the UN's action. In other words, this refers to people who a partner or a UN agency works with and/or serves or seeks to assist and are typically in situations of vulnerability and dependence vis à vis the partner's or UN agency's personnel.

Select "Yes" if ANY part of the organisation works with and/or serves or seeks to assist beneficiaries of assistance, regardless of the funding source. This question is not restricted only to the work the partner will undertake on behalf of the UN organisation conducting the assessment (and the answer may differ from how the CSO partner answered for themselves).

Select "No" if the organisation does NOT have contact with beneficiaries as ANY part of its operations.

Has the partner been assessed on PSEA by another UN Organization in the past five years? Yes No

If yes: please confirm the partner's response by reviewing the partner's uploaded documentation, copying their documents and confirming the rating OR, if the partner has not added their past assessment, upload the previous assessment and any supporting documentation (including the capacity strengthening implementation plan, if completed).

If the partner scored less than full capacity, please enter the rating for each core standard under the "UN Preliminary Score and Rating" in the next section in order to make the information available in the capacity strengthening implementation plan.

If no: please review and score the partner's self-assessment in the next section after the partner completes it.

Verified assessment

UPLOAD A DOCUMENT

UN agency: UNFPA Date of assessment: 23/04/2022 PSEA capacity rating: Medium capacity

On 5/22/2023 UNFPA confirmed partner has contact with beneficiaries, has a previous assessment dated 4/23/2022 with a rating of Medium capacity. This section is not editable.

Justification for engaging/continuing partnership

Please provide justification for engaging/continuing partnership if UN score and rating is less than full capacity or, in extraordinary circumstances, if rating is "not eligible"

ADD JUSTIFICATION

SUBMIT

После нажатия кнопки **“ADD JUSTIFICATION” / «ДОБАВИТЬ ОБОСНОВАНИЕ»** появится окно. В ЭТОМ окне:

- Введите обоснование в текстовом поле (A).

6. Нажмите “SAVE” / «СОХРАНИТЬ» (B), чтобы отправить обоснование, или “CANCEL” / «ОТМЕНА», если вы не хотите отправлять обоснование.

Verified assessment

Add Justification

Justification

Example text: This is the only partner who works with key populations in the area. The partner is committed to reaching full PSEA capacity.

140/500

CANCEL SAVE

Justification for engaging/continuing partnership

После отправки обоснование будет видно всем организациям ООН, имеющим доступ к профилю партнера, но не будет видно самому партнеру. Организация ООН *не может* редактировать обоснование после его сохранения.

UN PARTNER PORTAL

Editor Advanced 0  
Advanced Editor

Dashboard

Partnership Opportunities

Partners

Reports

Notifications

Subscriptions

FAQ

Resource Library

Learning Platform

Has the partner been assessed on PSEA by another UN Organization in the past five years?  Yes  No

If yes: please confirm the partner's response by reviewing the partner's uploaded documentation, copying their documents and confirming the rating OR, if the partner has not added their past assessment, upload the previous assessment and any supporting documentation (including the capacity strengthening implementation plan, if completed).

If the partner scored less than full capacity, please enter the rating for each core standard under the "UN Preliminary Score and Rating" in the next section in order to make the information available in the capacity strengthening implementation plan.

If no: please review and score the partner's self-assessment in the next section after the partner completes it.

Verified assessment

UPLOAD A DOCUMENT

UN agency: UNFPA Date of assessment: 23/04/2022 PSEA capacity rating: Medium capacity

On 5/22/2023 UNFPA confirmed partner has contact with beneficiaries, has a previous assessment dated 4/23/2022 with a rating of Medium capacity. This section is not editable.

Justification for engaging/continuing partnership

Justification: Example text: This is the only partner who works with key populations in the area. The partner is committed to reaching full PSEA capacity.

By UNFPA on 5/22/2023

**⚠** После заполнения вводного раздела ни ООН, ни партнер не могут редактировать этот раздел. Любое изменение рейтинга партнера или статуса контакта с бенефициарами будет происходить в следующем разделе.

#### IV. Раздел 2. Предварительная самооценка и рейтинг

##### A. User Roles and permissions for section 2 / Роли и права пользователей для раздела 2

Permission / Разрешение	HQ Editor / Штаб-квартира — редактирование T	Advanced Editor/ MFT User / Расширенное редактирование/MF	Basic Editor/ PAM User / Базовое редактирование/PA M
Загружать подтверждающие документы ОГО	Да	Да	Нет
Оценивать партнера и сохранять оценку для последующего использования	Да	Да	Да

Отправлять рейтинги с помощью кнопки "Submit" / «Отправить»	Да	Да	Нет
Добавлять обоснование необходимости продолжения сотрудничества	Да	Да	Нет
Разблокировать самооценку	Да	Да	Да
Разблокировать рейтинг	Да	Да	Нет

## B. Overview of Section 2 - Preliminary Self-Assessment and Rating / Обзор раздела 2 (Предварительная самооценка и рейтинг)

Данный раздел представляет собой оцифрованную версию общего инструмента оценки. В этом разделе партнер может провести самооценку, а ООН оценивает его потенциал в плане предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуального насилия, а также реагирования на него, по восьми основным стандартам.

Если требуется помощь в интерпретации результатов самооценки, см. [гармонизированное руководство по введению в действие протокола для партнеров-исполнителей](#) для получения дополнительной информации о самом протоколе и о [методологии совместной проверки](#).

В этом разделе есть две колонки: в одной **(A)** партнер должен пройти самооценку, а в другой **(B)** организация ООН должна выставить рейтинг партнера на основе тщательного анализа его ответов и загруженной документации.

Хотя в большинстве случаев партнер ОГО заполняет **Column A / колонку A** до того, как ООН выставит оценку, система позволяет ООН заполнить **Column B / колонку B** до того, как партнерская ОГО заполнит **Column A / колонку A**.

ООН заполняет **Column B / колонку B** раньше партнера в следующих ситуациях:

- 1) Если самооценка партнера была перенесена в систему (или заполнена другим учреждением ООН, не участвующим в проекте, в автономном режиме) и организация ООН добавляет информацию в систему для того, чтобы начать реализацию плана по укреплению потенциала (ПМУП).
- 2) Если партнер предоставил свою самооценку в автономном режиме, а ООН оценивает его ответы в системе. В этом случае пользователь штаб-квартиры ООН или пользователь с правами расширенного редактирования должен загрузить копию самооценки партнера в этот раздел.



ООН заполняет **Column B / колонку B** после того, как партнерская ОГО завершит самооценку (заполнит **Column A / колонку A**) в следующих случаях:

- 1) Партнер дал ответ “Yes contact” / «Контакт с бенефициарами», не имеет прошлых оценок и прошел самооценку.
- 2) Партнер дал ответ “No contact” / «Отсутствие контактов с бенефициарами» и предпочел пройти факультативную оценку. В результате этого вместе с рейтингом “No contact with beneficiaries” / «Отсутствие контактов с бенефициарами» будет выставлен дополнительный рейтинг ПСЭСН.

**Note regarding partners with no contact with beneficiaries: / Примечание для партнеров, не имеющих контактов с бенефициарами:**

Если во вступительном разделе партнер указал “No contact with beneficiaries” / «Отсутствие контактов с бенефициарами» и выбрал ответ “No” / «Нет» в отношении заполнения факультативной оценки, самооценка все равно будет доступна для заполнения как партнеру, так и организации ООН.

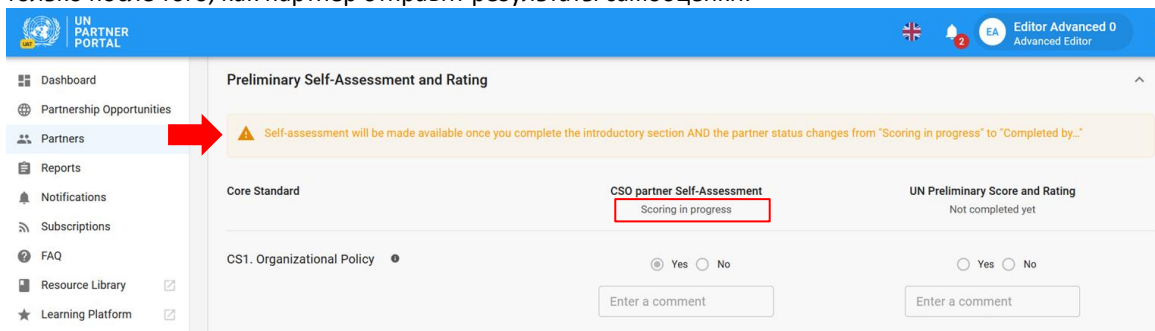
Если партнерская ОГО, не имеющая контактов с бенефициарами, заполняет самооценку в данном разделе, это означает, что партнер теперь имеет контакты с бенефициарами и это отменяет/заменяет рейтинг “No contact with beneficiaries” / «Отсутствие контактов с бенефициарами». В настоящее время не существует способа перевести партнера из категории «Контакт с бенефициарами есть» в категорию “no contact” / «Отсутствие контактов с бенефициарами».

Если ООН заполняет самооценку от имени партнера, то рейтинг остается “No contact” / «Отсутствие контактов», и далее указывает факультативный рейтинг (например, “No contact with beneficiaries (medium capacity)” / «Отсутствие контактов с бенефициарами (средний потенциал)»). Если ООН хочет изменить оценку партнера на “Contact with beneficiaries” / «Контакт с бенефициарами», она может сделать это, воспользовавшись кнопкой “Unlock self-assessment” / «Разблокировать самооценку» и выбрав в качестве причины “Contact with beneficiaries” / «Контакт с бенефициарами». Подробнее об этом будет сказано ниже.

### C. Instructions for completing the self-assessment / Инструкции по заполнению самооценки

Организация ООН не может редактировать раздел 2, пока не заполнит раздел 1.

Возможна ситуация, когда раздел виден пользователям ООН, но не доступен для редактирования. Это означает, что партнер начал самооценку, но не отправил ее. В этом случае под колонкой партнера отображается надпись: “Scoring in progress” / «Идет подсчет баллов». ООН сможет начать подсчет баллов только после того, как партнер отправит результаты самооценки.

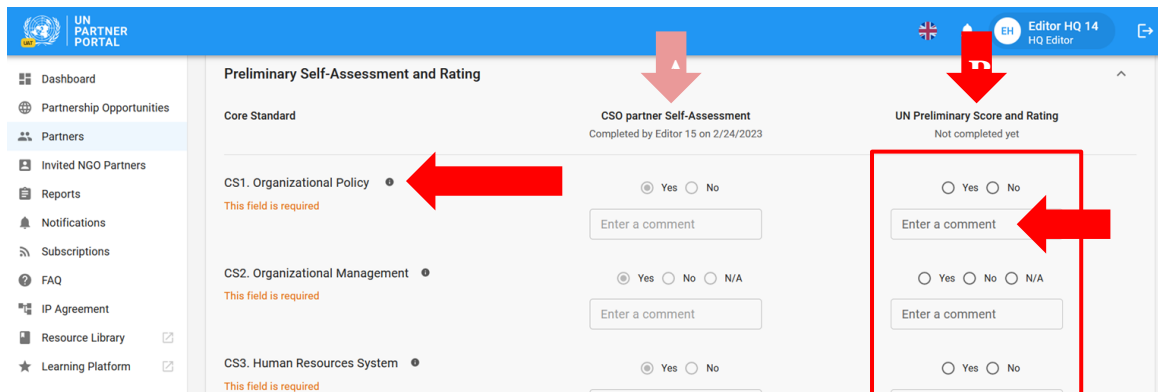


### Scoring the self-assessment / Подсчет баллов по результатам самооценки

Когда партнерская ОГО завершает самооценку, ее ответы становятся видимы ООН (A). Лицо, ответственное за партнерство со стороны ООН, должно тщательно изучить ответы партнера и подтверждающую

документацию по каждому основному стандарту. ООН выставляет баллы<sup>2</sup> (B), выбирая “Yes” / «Да», “No” / «Нет» или “N/A” / «Не применимо» для каждого основного стандарта<sup>3</sup>. Все основные стандарты, для которых стоит ответ “Yes” / «Да», должны быть подтверждены документами, предоставленными партнером; комментарии партнеров, приведенные в таблице, не являются достаточным доказательством для определения соответствия основному стандарту.

Для получения полного описания основного стандарта наведите курсор на значок “Info” / «Информация» (C). Для каждого основного стандарта организация ООН может ввести комментарий (видимый для партнера), чтобы пояснить свой ответ или дать партнеру дополнительную информацию (D). *Обратите внимание, что комментарии обязательны для основного стандарта, если ответ организации ООН отличается от ответа партнера.*



### Uploading a document / Загрузка документа

Сопроводительную документацию для скачивания можно найти в нижней части раздела, посвященного самооценке. Обратите внимание, что можно загрузить документ, подтверждающий соответствие сразу нескольким основным стандартам. Организация ООН может просмотреть любую сопроводительную документацию, предоставленную партнером, нажав на загруженный файл или файлы (A). Обратите внимание, что организация ООН не может удалить файлы, загруженные партнером. Для загрузки дополнительной подтверждающей документации пользователю ООН нужно нажать кнопку “**UPLOAD A**

<sup>2</sup> Обратитесь к [методологии совместной проверки](#) для получения информации о том, как выставлять баллы за самооценку.

<sup>3</sup> Изучите [руководство по оценке и технические рекомендации](#) для получения дополнительных указаний по заполнению самооценки.

## DOCUMENT" / «ЗАГРУЗИТЬ ДОКУМЕНТ» (B).

UN PARTNER PORTAL

CS8. Corrective Action

Yes No No allegations

Enter a comment

Supporting documentation (please indicate which Core Standard(s) the documentation supports)

CS1 CS2 CS3, CS4

UPLOAD A DOCUMENT

Grand Total Points 5 (4 Yes, 3 No, 1 N/A) Not Completed Yet

Preliminary UN Score and Rating Not Completed Yet

SAVE FOR LATER SUBMIT UNLOCK SELF-ASSESSMENT

**Note: / Примечание.** Если организация ООН заполняет свой раздел на основе самооценки, проведенной партнером вне портала, она несет ответственность за загрузку самооценки партнера и всей подтверждающей документации.

В любом случае (когда ООН выставляет баллы до или после самооценки партнера), если пользователю ООН необходимо загрузить подтверждающие документы, он должен нажать кнопку **“UPLOAD A DOCUMENT” / «ЗАГРУЗИТЬ ДОКУМЕНТЫ»**, после чего появится окно. В этом окне:

1. Выберите основные стандарты, по которым вы загружаете документацию. Система позволит выбрать несколько основных стандартов, если загружаемый документ подтверждает соответствие более чем одному основному стандарту. Чтобы отменить выбор основного стандарта, просто щелкните по нему еще раз. Обратите внимание, что, хотя для одного документа можно выбрать несколько основных стандартов, система позволяет загрузить только один документ за раз.

Self Assessment Document Upload

Core Standard

CS1. Organizational Policy

CS2. Organizational Management

CS3. Human Resource Systems

CS4. Mandatory Training

CS5. Reporting

CS6. Assistance and Referrals

CS7. Investigations

2. Выберите один файл (A), который нужно загрузить с компьютера.
3. Нажмите кнопку **“SAVE” / «СОХРАНИТЬ» (B)**, чтобы загрузить документ, или **“CANCEL” / «ОТМЕНА»**, если вы не хотите загружать документ.
4. Повторите эти действия для загрузки каждого документа.

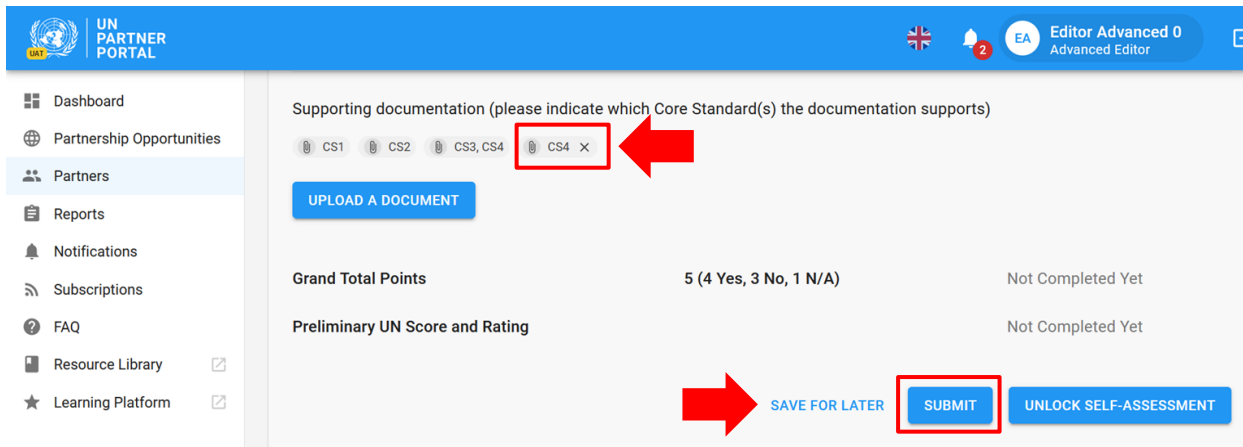


### Deleting a document / Удаление документа

ООН может удалить все ошибочно загруженные ею документы. Чтобы удалить документ, щелкните значок “X” / «X» рядом с ним. Значок “X” / «X» отображается только рядом с документами, загруженными ООН.

### Save for later / Сохранение для дальнейшей работы

Чтобы сохранить прогресс в любой момент в ходе самооценки, нажмите “SAVE FOR LATER” / «СОХРАНИТЬ И ПРОДОЛЖИТЬ ПОЗЖЕ». Все комментарии и ответы будут видны партнеру в черновом варианте при сохранении оценки. После того как организация ООН будет готова предоставить рейтинг, рассчитанный на основе самооценки, и поделиться им с партнером, нажмите на кнопку “SUBMIT” / «ОТПРАВИТЬ».



### Justification for engaging/continuing partnership / Обоснование необходимости начала/продолжения сотрудничества

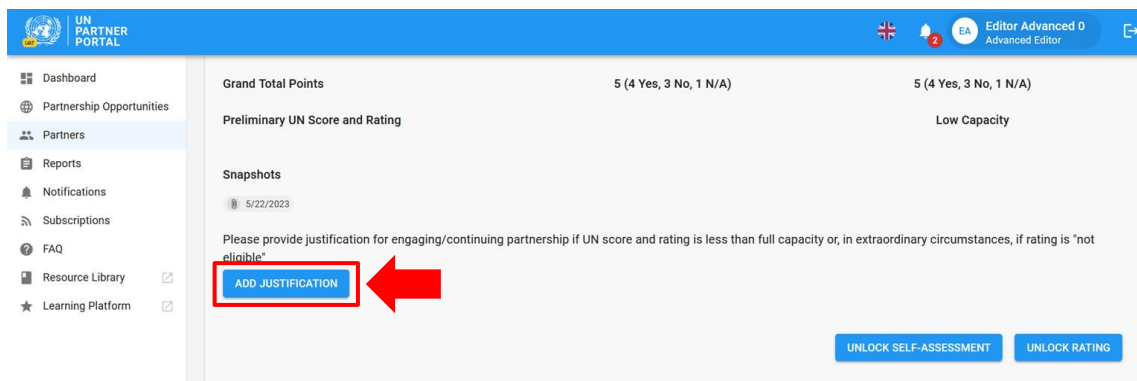
Если в результате оценки потенциала ПСЭСН поставлен рейтинг ниже полного, ООН должна привести обоснование необходимости начала/продолжения сотрудничества с данным партнером. Предупреждение “JUSTIFICATION MISSING” / «НЕТ ОБОСНОВАНИЯ» будет отображаться в разделе самооценки ООН до тех пор, пока обоснование не будет предоставлено. При наведении курсора на предупреждение появляется следующее сообщение, объясняющее, почему требуется обоснование: “Please provide justification for engaging/continuing partnership if UN score and rating is less than full capacity or, in extraordinary circumstances, if rating is “not eligible.” / «Пожалуйста, обоснуйте необходимость начала/продолжения сотрудничества, если ООН выставила рейтинг ниже полного или, в чрезвычайных обстоятельствах, если выставлен рейтинг

"Не может участвовать"».

The screenshot displays the UN Partner Portal interface. At the top, the header includes the UN logo and 'UN PARTNER PORTAL' on the left, and a language selector (UK), a notification bell with a '2' badge, and a user profile 'EA Editor Advanced 0 Advanced Editor' on the right. A left-hand navigation menu lists: Dashboard, Partnership Opportunities, Partners (highlighted), Reports, Notifications, Subscriptions, FAQ, Resource Library, and Learning Platform. The main content area is titled 'Preliminary Self-Assessment and Rating' and features a yellow warning banner that reads 'JUSTIFICATION MISSING' with a red arrow pointing to it. Below this, the 'Core Standard' section is divided into two columns: 'CSO partner Self-Assessment' (Completed by Editor 8 on 5/22/2023) and 'UN Preliminary Score and Rating' (Completed by UNFPA on 5/22/2023). Under 'CSO partner Self-Assessment', 'CS1. Organizational Policy' has radio buttons for 'Yes' (selected) and 'No', and a text input field labeled 'Enter a comment'. Under 'UN Preliminary Score and Rating', 'CS1. Organizational Policy' has radio buttons for 'Yes' (selected) and 'No'. 'CS2. Organizational Management' has radio buttons for 'Yes', 'No', and 'N/A', and a text input field.

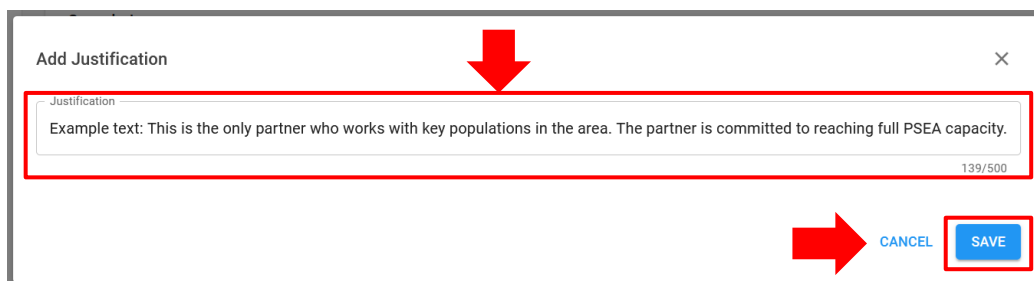
Чтобы предоставить обоснование, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку “ADD JUSTIFICATION” / «ДОБАВИТЬ ОБОСНОВАНИЕ».



После нажатия кнопки “ADD JUSTIFICATION” / «ДОБАВИТЬ ОБОСНОВАНИЕ» появится окно. В этом окне:

2. Введите обоснование в текстовом поле (A).
3. Нажмите “SAVE” / «СОХРАНИТЬ» (B), чтобы отправить обоснование, или “CANCEL” / «ОТМЕНА», если вы не хотите отправлять обоснование.



После отправки обоснование будет видно всем организациям ООН, имеющим доступ к профилю партнера, но не будет видно самому партнеру. Организация ООН *не может* редактировать обоснование после его сохранения. В настоящее время обоснование продолжения партнерства может подать только одна организация ООН, если только не вносятся изменения в рейтинг партнеров. Кнопка “ADD JUSTIFICATION” / «ДОБАВИТЬ ОБОСНОВАНИЕ» становится активной при появлении нового рейтинга, если он ниже полного.

### Unlocking the self-assessment and rating / Разблокировка самооценки и рейтинга

#### Overview of unlocking feature / Обзор функции разблокировки

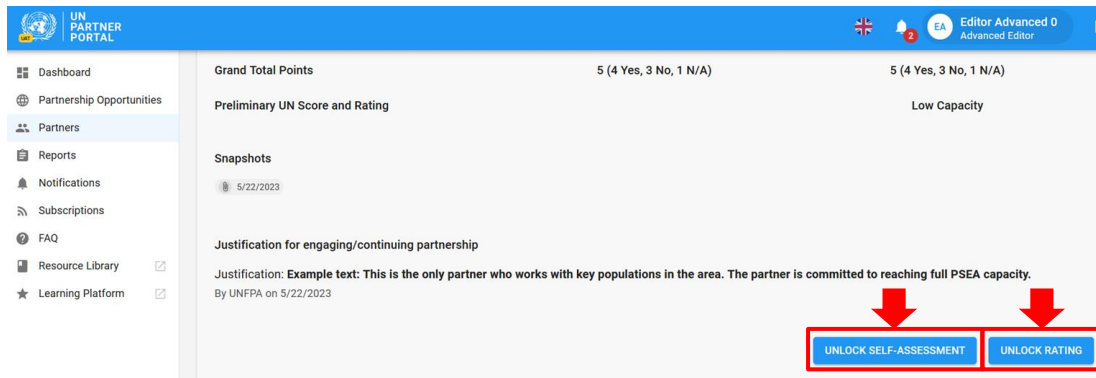
После того как ООН выставит рейтинг, этот раздел больше не смогут редактировать ни партнер, ни организация ООН, если только ООН не разблокирует его.

Функция разблокировки может быть использована для разблокировки рейтинга ИЛИ самооценки:

1. Кнопка “Unlock rating” / «Разблокировать рейтинг» используется в тех случаях, когда *организации ООН* необходимо внести изменения в собственные ответы (колонка B), поскольку требуется отредактировать или исправить ответ или обновить рейтинг на основании результатов мониторинга, обнаружения заявлений и т. д. Партнер увидит на своей странице уведомление о том, что ООН изменила рейтинг. Новый рейтинг/балл вместе с обоснованием разблокировки будет отражен в разделе рейтинга и будет виден как ООН, так и партнеру.

2. Кнопка **“Unlock self-assessment” / «Разблокировать самооценку»** используется, когда организация ООН хочет, чтобы *партнер* внес изменения или провел новую самооценку в связи с изменениями в организационной структуре, контактах с бенефициарами, истечением срока действия последней оценки — либо если нужно отредактировать или исправить ответ.

Наведите курсор на любую из кнопок, чтобы увидеть описание ее функции.

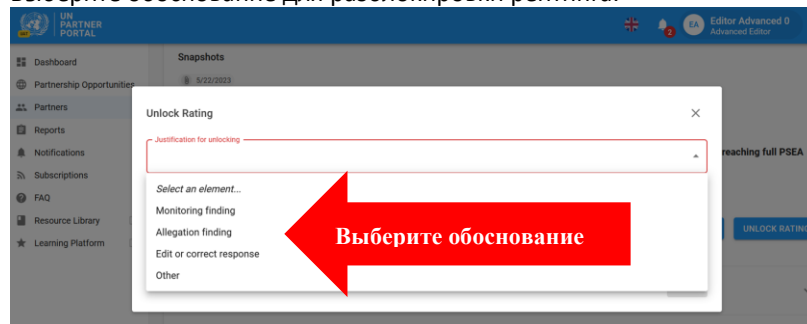


### Instructions for unlocking the rating / Инструкции по разблокировке рейтинга

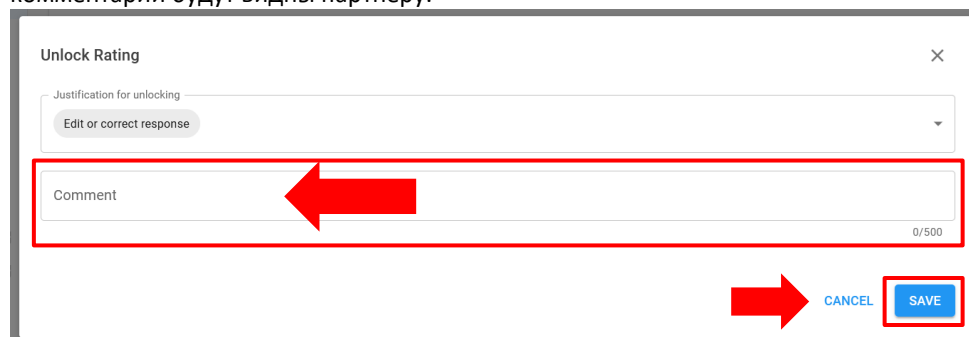
Чтобы разблокировать рейтинг, организация ООН нажимает кнопку **“UNLOCK RATING” / «РАЗБЛОКИРОВАТЬ РЕЙТИНГ»**, в результате чего появляется окно.

В этом окне:

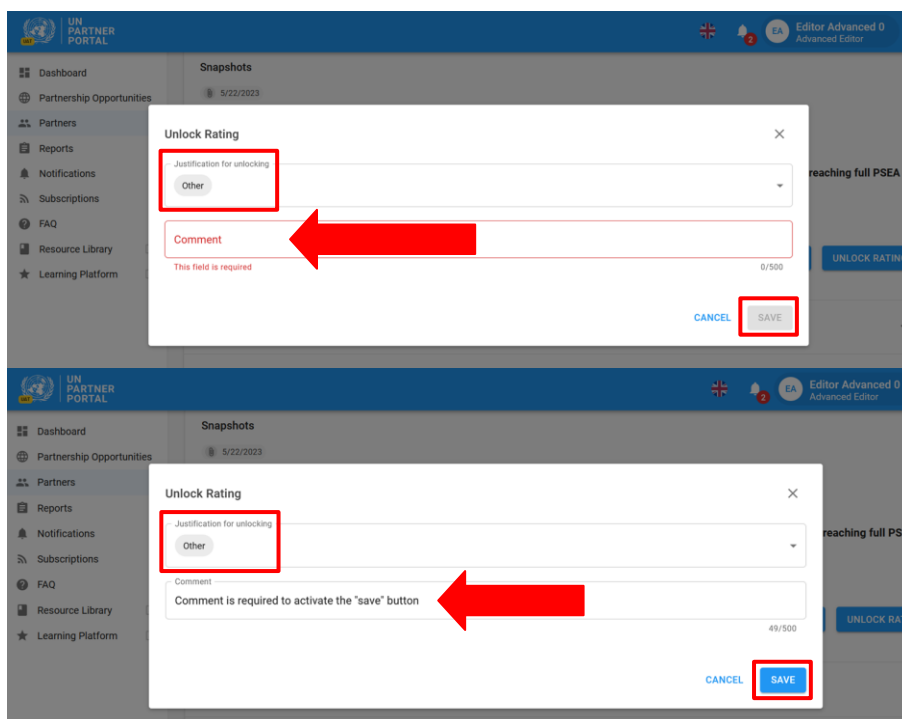
1. Выберите обоснование для разблокировки рейтинга.



2. Нажмите **“SAVE” / «СОХРАНИТЬ»**, чтобы отправить обоснование, или **“CANCEL” / «ОТМЕНА»**, если вы не хотите отправлять обоснование. Организация ООН не сможет редактировать обоснование после его сохранения. В окне есть дополнительное поле для комментария. Обоснования и комментарии будут видны партнеру.



Если в качестве причины разблокировки рейтинга выбран вариант **“Other” / «Другое»**, то для активации кнопки **“SAVE” / «СОХРАНИТЬ»** требуется ввести комментарий:



**Note: / Примечание.** Если вы разблокируете рейтинг и внесете изменения после начала реализации ПМУП, убедитесь, что вы отразили обновленный рейтинг в разделе 2 для любого основного стандарта, где все необходимые мероприятия были выполнены в рамках ПМУП.

### Instructions for unlocking the self-assessment / Инструкции по разблокировке самооценки

Если во вводимом разделе была загружена подтвержденная прошлая оценка или если ООН уже рассчитала баллы и отправила самооценку в разделе 2, то самооценка будет выделена серым цветом и партнер не сможет ее редактировать, пока организация ООН не разблокирует ее.

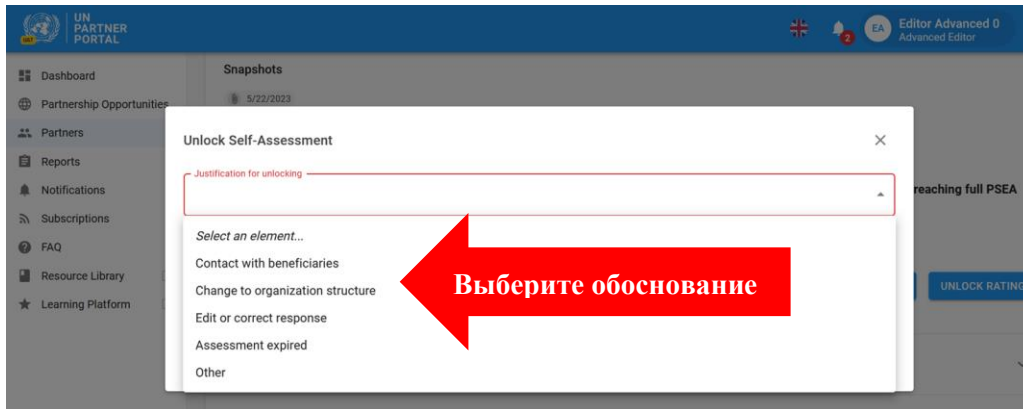
ООН может использовать функцию **“Unlock self-assessment” / «Разблокировать самооценку»** в следующих ситуациях:

- партнер просит своего партнера в ООН разблокировать самооценку, если ему необходимо провести новую самооценку, а раздел недоступен;
- партнеру необходимо отредактировать ранее предоставленную самооценку, которая уже была проверена организацией ООН;
- ООН требует от партнера проведения новой самооценки в связи с тем, что у него произошла серьезная реорганизация, было выдвинуто обвинение, партнер теперь контактирует с бенефициарами и т. д.

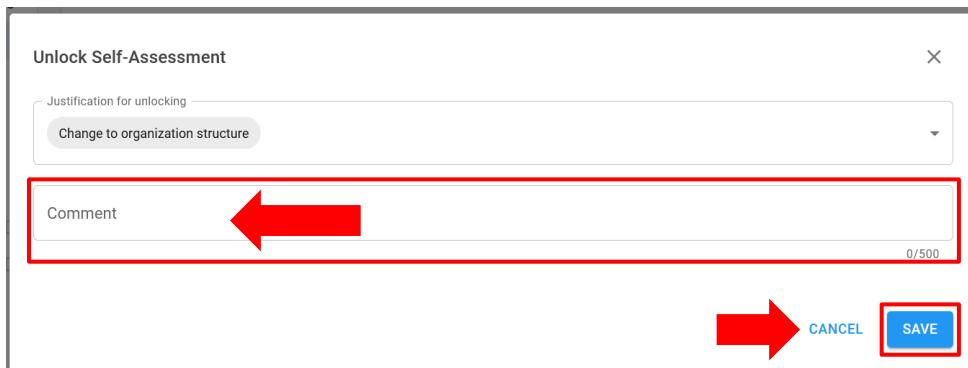
Чтобы разблокировать самооценку партнера, организация ООН нажимает кнопку **“UNLOCK SELF-ASSESSMENT,” / «РАЗБЛОКИРОВАТЬ САМООЦЕНКУ»**, в результате чего на экране появляется окно. В этом окне:

1. Выберите обоснование разблокировки самооценки.





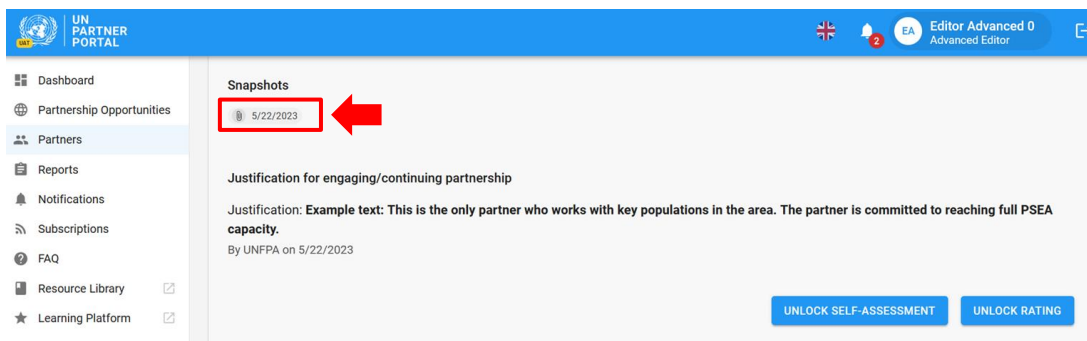
2. Нажмите **“SAVE” / «СОХРАНИТЬ»**, чтобы отправить обоснование, или **“CANCEL” / «ОТМЕНА»**, если вы не хотите отправлять обоснование. Организация ООН не сможет редактировать обоснование после его сохранения. При необходимости можно оставить комментарий.



Обоснования разблокировки рейтинга и самооценки будут видны как организации ООН, так и партнеру в разделе самооценки. Обоснования также будут отображаться в истории рейтингов рядом с соответствующим рейтингом потенциала.

## Snapshots / Снимки

Каждый раз, когда ООН нажимает на кнопку **“Submit” / «Отправить»** и отправляет самооценку, система генерирует так называемый **“Snapshot” / «Снимок»** — PDF-файл, фиксирующий результаты оценки. Он служит для контроля версий, а также может быть передан партнером в организацию ООН, не имеющую доступа к ППООН, в качестве подтверждения наличия оценки.



## V. Раздел 3. План мероприятий по укреплению потенциала (ПМУП)

### A. User Roles and permissions for section 3 / Роли и права пользователей для раздела 3

Permission / Разрешение	HQ Editor / Штаб-квартира — редактирование	Advanced Editor/ MFT User / Расширенное редактирование/MFT	Basic Editor/ PAM User / Базовое редактирование/PAM
Запускать ПМУП	Да	Да	Да
Добавлять мероприятия в ПМУП	Да	Да	Да
Отправлять/обновлять ПМУП	Да	Да	Нет
Обновлять статус прогресса по ПМУП	Да	Да	Нет
Добавлять комментарии по мониторингу	Да	Да	Нет

### B. CSIP Background / Общие сведения о ПМУП

Цель оценки ПСЭСН — обеспечить адекватные гарантии и соответствующие действия при работе с нашими партнерами. Мы признаем, что многие наши партнеры могут не иметь полного потенциала в этой области, и поэтому, если партнер имеет контакт с бенефициарами и получил рейтинг ниже полного, организация ООН должна совместно с ним разработать план мероприятий по укреплению потенциала (ПМУП) и контролировать его выполнение. Гармонизированное руководство требует, чтобы работа над планом ПМУП была начата с активным партнером в течение одного месяца с момента получения баллов по результатам самооценки. Система создаст оповещение, если ПМУП просрочен.

В настоящее время инициировать и редактировать ПМУП в системе может только ООН. Однако мероприятия, ответственные лица и сроки их выполнения должны быть согласованы между ООН и ее партнерами на основе обсуждений, которые проводятся вне портала, до того, как ООН добавит план в модуль.

Все организации системы ООН, работающие с партнером, имеют доступ к одному ПМУП и могут использовать его для совместного мониторинга потенциала ПСЭСН партнера. Партнер также может скачать снимок, который генерируется при каждом добавлении/обновлении ПМУП, и предоставить его организациям ООН, не имеющим доступа к ППООН.

### C. Overview of Section 3 - CSIP / Обзор раздела 3 — ПМУП

Данный раздел используется для реализации двух основных функций:

- Построение ПМУП путем определения мероприятий, которые укрепят потенциал партнеров по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуального насилия.
- Мониторинг выполнения ПМУП для обеспечения своевременного и адекватного прогресса в реализации согласованных действий.

UN PARTNER PORTAL

Editor Advanced 0  
Advanced Editor

CS1. ORGANIZATIONAL POLICY CS2. ORGANIZATIONAL MANAGEMENT CS3. HUMAN RESOURCE SYSTEMS **CS4. MANDATORY TRAINING** CS5. REPORTING CS6. ASSISTANCE AND

Your organization holds mandatory trainings (online or in-person) for all your employees and associated personnel (herein "personnel") on PSEA and relevant procedures. Rating **No** [ADD ACTIVITY](#)

\* Activities with an asterisk are activities the CSO partner must have in place to meet the minimum Core Standards. If the CSO partner output is "No" you must select at least one of the activities with an asterisk (or add your own required activity)

## Создание ПМУП

Capacity Strengthening Implementation Plan (CSIP)

Capacity Strengthening Activity      Person Responsible      Target date for completion

Capacity Strengthening Activity	Person Responsible	Target date for completion
Develop or adapt a policy requiring mandatory training on PSEA *	Example Name	6/30/2023

## Мониторинг ПМУП

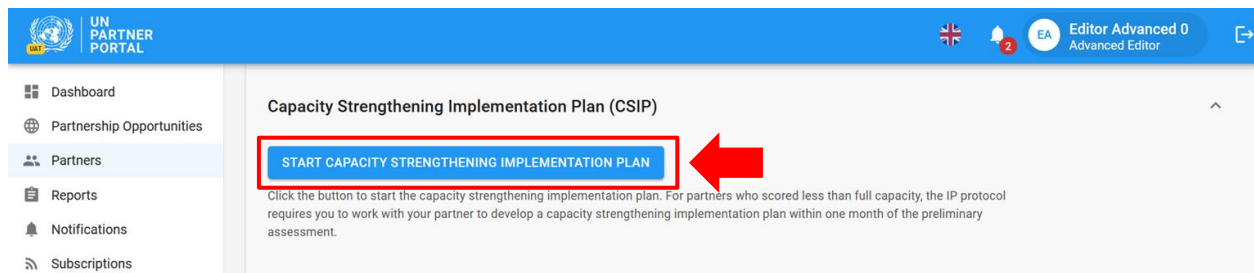
Monitoring of Capacity Strengthening Implementation Plan

Status

Status:

## Instructions for completing a CSIP / Инструкции по работе с ПМУП

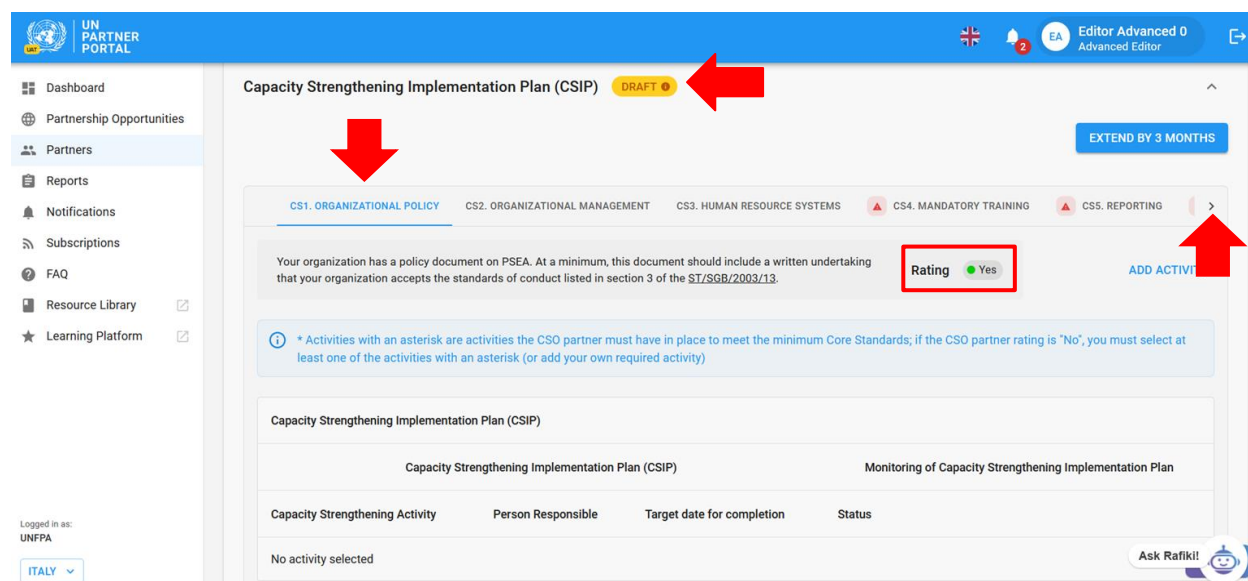
ПМУП будет доступен в профиле партнера только после того, как ООН инициирует его, нажав кнопку **“START CAPACITY STRENGTHENING IMPLEMENTATION PLAN” / «НАЧАТЬ ПЛАН МЕРОПРИЯТИЙ ПО УКРЕПЛЕНИЮ ПОТЕНЦИАЛА»**.



После этого ПМУП сразу же становится виден в профиле партнера со значком **“Draft” / «Черновик» (A)**. Система автоматически сохраняет всю информацию, введенную в ПМУП, и делает ее видимой в черновом варианте на странице партнера. План будет оставаться в черновом варианте до тех пор, пока организация ООН не предоставит его. После отправки заявки значок **“Draft” / «Черновик»** исчезнет как со страницы партнера, так и со страницы ООН (дополнительные инструкции по отправке плана см. ниже).

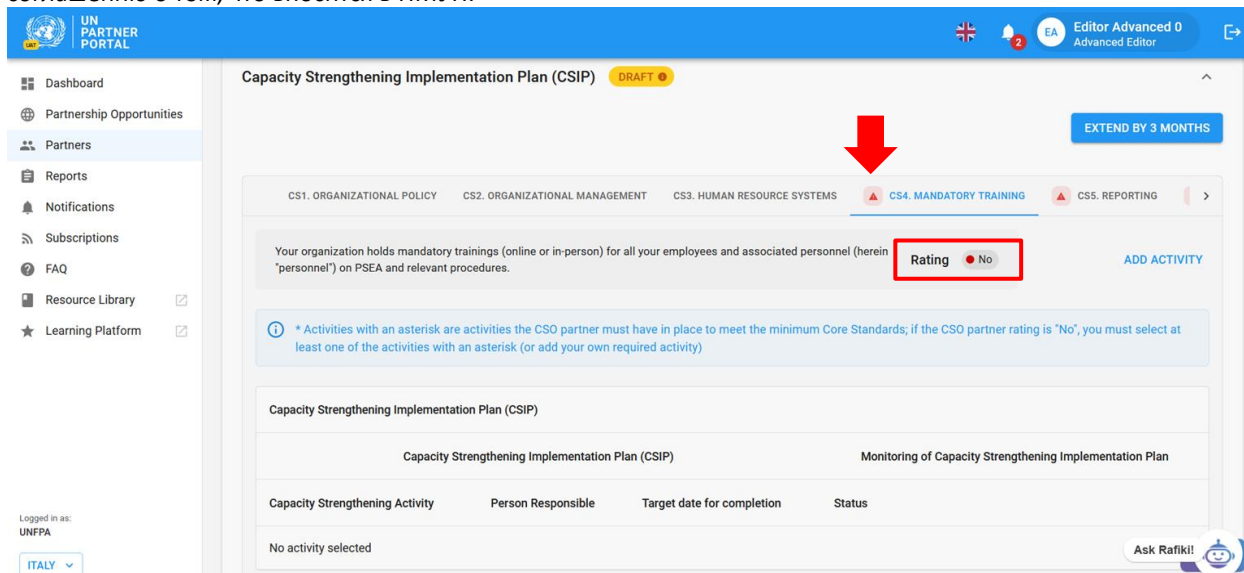
ПМУП организован таким образом, что каждый основной стандарт (как определено в инструменте оценки ПСЭСН) имеет отдельную вкладку **(B)**. Перейдите на нужную вкладку для добавления мероприятий и информации о мониторинге. Обратите внимание, что существуют 8 вкладок; чтобы прокрутить их все, нажмите на стрелку **(C)**.

Если партнер получил оценку как удовлетворяющий минимальным требованиям основного стандарта, то он будет отображаться в ПМУП с отметкой **“Yes” / «Да»**. Хотя для партнера не является обязательным добавление мероприятий по основным стандартам, где стоит рейтинг **“Yes” / «Да»**, система позволит пользователю ООН добавить мероприятия, если ООН и партнер хотят укрепить потенциал партнера сверх минимальных требований.



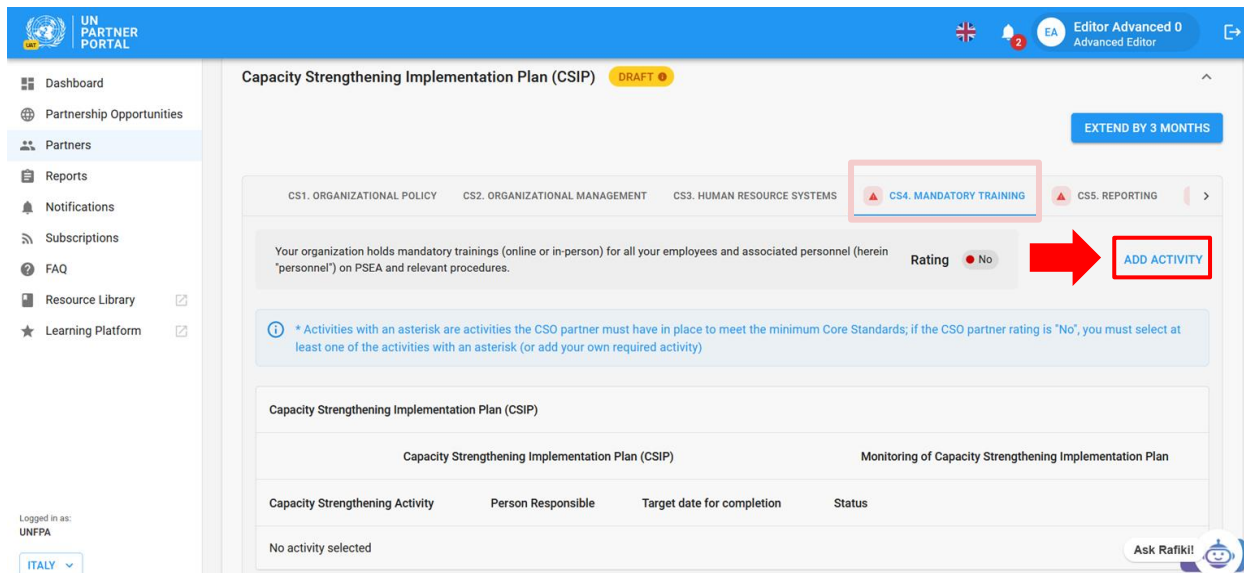
Если партнер *не* соответствует минимальным требованиям основного стандарта, он будет отмечен красным треугольником (▲) и будет иметь отметку **“No” / «Нет»**. В соответствии с гармонизированным руководством, ООН и партнер должны согласовать мероприятия, которые позволят укрепить их потенциал в

этой области. Напомним, что партнер не может вводить на портале информацию, касающуюся ПМУП. Однако он может видеть черновик, который позволяет ООН и партнеру обсудить мероприятия и прийти к соглашению о том, что вносится в ПМУП.



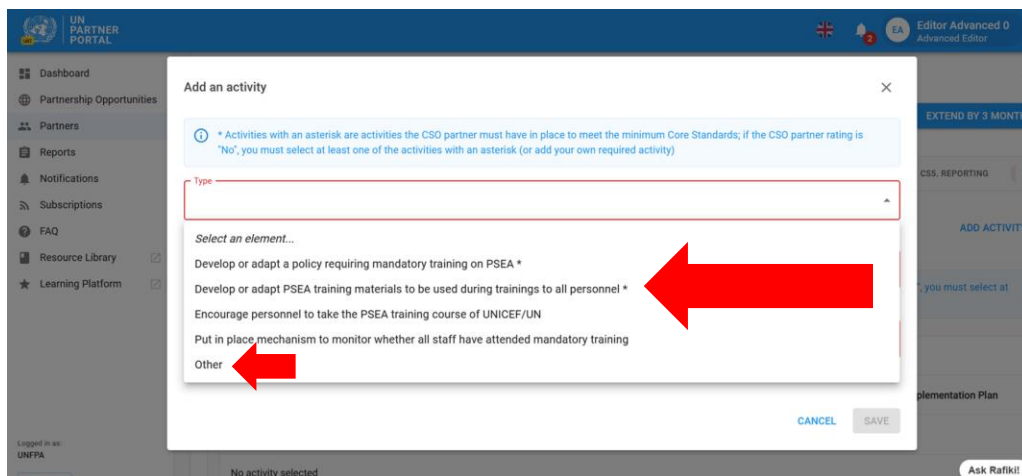
### Adding activities in the CSIP / Добавление мероприятий в ПМУП

Перейдите к нужному основному стандарту и нажмите кнопку **“Add Activity”** / **«Добавить мероприятие»**.



После нажатия кнопки **“ADD ACTIVITY”** / **«ДОБАВИТЬ МЕРОПРИЯТИЕ»** на экране появится окно. Чтобы облегчить заполнение ПМУП, рабочая группа по протоколу для партнеров-исполнителей разработала выпадающий список рекомендованных мероприятий для каждого основного стандарта. Список содержит наиболее распространенные мероприятия, которые помогут укрепить потенциал партнеров по каждому основному стандарту. В окне выберите вид мероприятия (A), которое необходимо добавить в ПМУП. Звездочкой отмечены мероприятия, которые партнер должен осуществлять, чтобы соответствовать минимальным требованиям основного стандарта. Не забывайте, что партнер уже мог принять определенные меры.

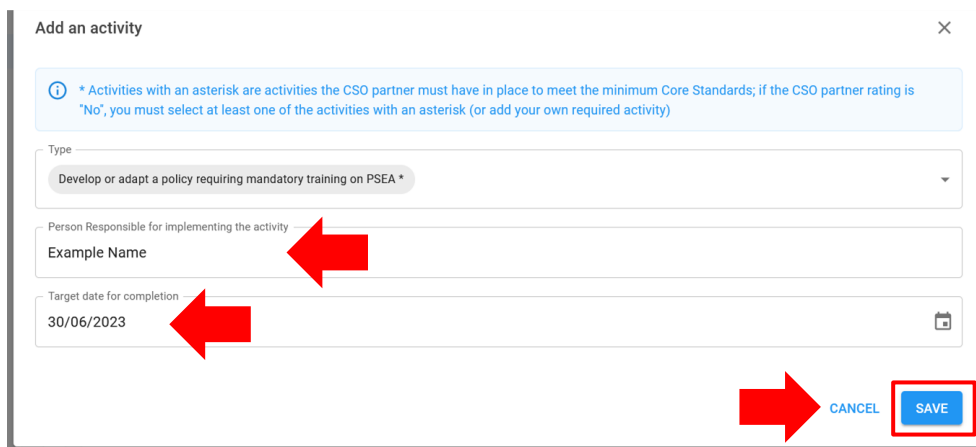
- Для каждого основного стандарта с оценкой **“No” / «Нет»** модуль требует от организации ООН выбрать по крайней мере одно действие категории **“required” / «обязательно»**, прежде чем оно будет сохранено. Мероприятие категории **“required” / «обязательно»** может быть либо отмечено звездочкой, либо определено как обязательное при выборе варианта **“Other” / «Другое»**.
- Организация ООН может выбирать мероприятия в выпадающем списке только по одному.
- В модуле есть возможность создать собственный вид мероприятия — **“Other” / «Другое» (B)**. Однако мы рекомендуем по возможности выбирать из выпадающего списка. Это обеспечит согласованность действий и позволит анализировать проводимые мероприятия.



#### After selecting a predefined activity / После выбора готового мероприятия из списка

После выбора мероприятия из выпадающего списка:

- Укажите фамилию лица, ответственного за реализацию мероприятия **(A)**. Ответственным лицом может быть как представитель партнера, так и представитель ООН.
- Укажите конечную дату завершения мероприятия **(B)**.
- Нажмите **“SAVE” / «СОХРАНИТЬ» (C)**, чтобы добавить мероприятие в ПМУП, или нажмите **“CANCEL” / «ОТМЕНА»**, если вы не готовы добавить мероприятие.
- Повторите эти шаги, чтобы добавить дополнительные мероприятия для данного основного стандарта, или перейдите на новую вкладку основного стандарта и повторите эти действия.



## Selecting “Other” as an activity in the CSIP / Выбор категории «Другое» в качестве мероприятия в ПМУП

Если вы выбираете категорию “Other” / «Другое» (A):

- Введите название мероприятия (B). Убедитесь, что название достаточно описательно, чтобы представитель другой организации системы ООН мог понять, что включает в себя данное мероприятие (это облегчит совместный мониторинг деятельности для общих партнеров).
- Укажите имя ответственного лица (C) и контрольную дату завершения работы (D).
- Установите флажок, если мероприятие нужно обязательно выполнить, чтобы соответствовать минимальным требованиям по основному стандарту (E).
- Нажмите “SAVE” / «СОХРАНИТЬ», чтобы добавить мероприятие в ПМУП, или “CANCEL” / «ОТМЕНА», если вы не хотите сохранять мероприятие (F).

The screenshot shows the 'Add an activity' form in the UN Partner Portal. The form has the following fields and elements:

- Type:** A dropdown menu with 'Other' selected. A red arrow points to this dropdown.
- Title:** A text input field with 'Descriptive title' as a placeholder. A red arrow points to this field.
- Person Responsible for implementation by the activity:** A text input field with 'Person responsible' as a placeholder. A red arrow points to this field.
- Target date for completion:** A date input field with '20/07/2023' as the value. A red arrow points to this field.
- Activity is required to meet the minimum core standard:** A checkbox that is currently unchecked.
- Buttons:** 'CANCEL' and 'SAVE' buttons are located at the bottom right. A red box highlights these buttons, and a red arrow points to the 'SAVE' button.

После добавления мероприятия можно редактировать дату выполнения и ответственного лица, нажав на значок карандаша рядом с датой и ответственным (A). Мероприятие нельзя удалить. Однако его можно отключить, выбрав в качестве его статуса значение “Inactivated” / «Неактивно» (B).<sup>4</sup>

The screenshot shows the 'Capacity Strengthening Implementation Plan (CSIP)' monitoring table in the UN Partner Portal. The table has the following columns:

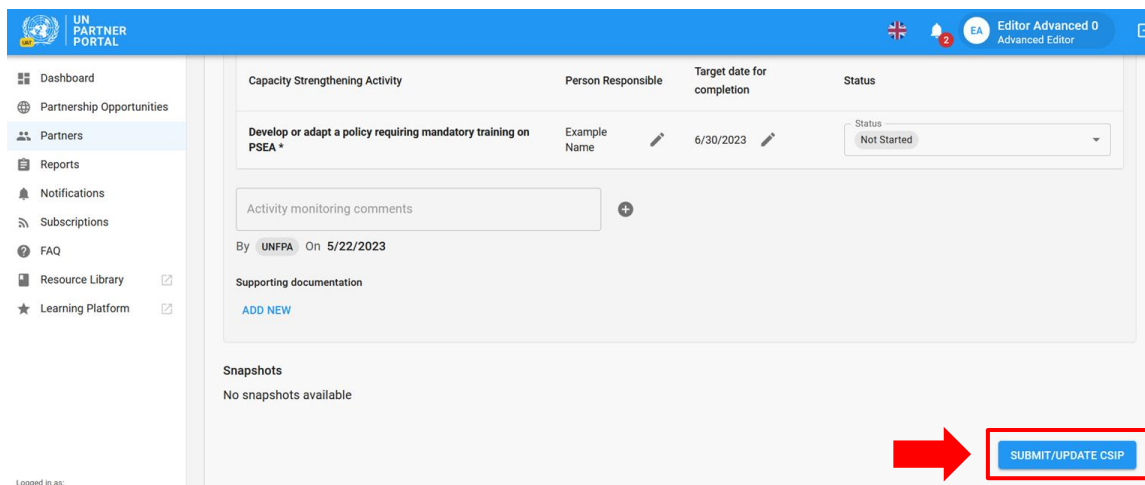
- Capacity Strengthening Activity:** Develop or adapt a policy requiring mandatory training on PSEA \*
- Person Responsible:** Example Name (with a pencil icon for editing)
- Target date for completion:** 6/30/2023 (with a pencil icon for editing)
- Status:** A dropdown menu with options: Not Started, In Progress, Not Started, Completed, and Inactivated. A red box highlights the 'Inactivated' option, and a red arrow points to it.

<sup>4</sup> Для отправки/обновления ПМУП необходимо наличие хотя бы одного *активного* обязательного мероприятия по каждому основному стандарту с пометкой «Нет».

**Note: / Примечание.** В исключительных случаях, когда руководитель подразделения принимает решение о работе с партнером, рейтинг которого имеет значение **“Not eligible” / «Не может участвовать»**, для отправки ПМУП необходимо выбрать вариант **“Other” / «Другое»** и добавить одно или несколько обязательных мероприятий по основному стандарту 8.

## Submitting the CSIP / Отправка ПМУП

ПМУП будет оставаться в черновом варианте как для ООН, так и для партнера до тех пор, пока пользователь ООН не нажмет кнопку **“SUBMIT” / «ОТПРАВИТЬ»**. Эта кнопка будет активирована только после того, как будет добавлено хотя бы одно мероприятие категории **“required” / «обязательно»** по всем основным стандартам с отметкой **“No” / «Нет»**. Когда ПМУП будет готов к отправке, нажмите **“SUBMIT/UPDATE CSIP” / «ОТПРАВИТЬ/ОБНОВИТЬ ПМУП»**, расположенную в нижней части раздела.



ПМУП автоматически возвращается в режим **“Draft” / «Черновик»**, если организация ООН вносит какие-либо изменения в сам ПМУП или если раздел 2 разблокирован и в нем произошли изменения в рейтинге. Чтобы обновить ПМУП после его редактирования, нажмите **“SUBMIT/UPDATE CSIP” / «ОТПРАВИТЬ/ОБНОВИТЬ ПМУП»**. После нажатия на кнопку надпись **“Draft” / «Черновик»** исчезнет. При каждом нажатии кнопки **“SUBMIT/UPDATE” / «ОТПРАВИТЬ/ОБНОВИТЬ»** будет создаваться снимок, который будет виден как ООН, так и партнеру.

### D. Monitoring the CSIP / Мониторинг ПМУП

Мониторинг потенциала партнера является важной частью реализации Протокола для партнеров-исполнителей. Модуль позволяет нескольким организациям ООН совместно контролировать партнера, обновляя статус деятельности и добавляя комментарии по мониторингу.

### Changing the status of an activity / Изменение статуса мероприятия

ПМУП – это динамичный документ, и предполагается, что он будет регулярно обновляться и контролироваться. ООН изменяет статус мероприятий, чтобы отразить прогресс, достигнутый партнером. Нажмите поле **“Status” / «Статус»**, чтобы открыть выпадающее меню, содержащее следующие опции:

- **“Not Started” / «Не начато»** — ответственное лицо еще не приступило к работе.
- **“In Progress” / «В процессе выполнения»** — ответственное лицо приступило к выполнению мероприятия.
- **“Completed” / «Выполнено»** — мероприятие выполнено.



- **“Inactivated” / «Неактивно»** — мероприятие было введено по ошибке или больше не актуально. Модуль не позволяет удалять мероприятия. Неактивные мероприятия не видны в профиле партнера — они видны только организации ООН<sup>5</sup>.

The screenshot shows the UN Partner Portal interface. On the left is a navigation menu with items like Dashboard, Partnership Opportunities, Partners, Reports, Notifications, Subscriptions, FAQ, Resource Library, and Learning Platform. The main content area is titled 'Capacity Strengthening Implementation Plan (CSIP)'. It features a table with columns: Capacity Strengthening Activity, Person Responsible, Target date for completion, and Status. One activity is listed: 'Develop or adapt a policy requiring mandatory training on PSEA \*' with 'Example Name' as the person responsible and '6/30/2023' as the target date. The status dropdown is currently set to 'Not Started'. A red arrow points to the 'Inactivated' option in the dropdown menu. Below the table is a text box for 'Activity monitoring comments' and a section for 'Supporting documentation' with an 'ADD NEW' button.

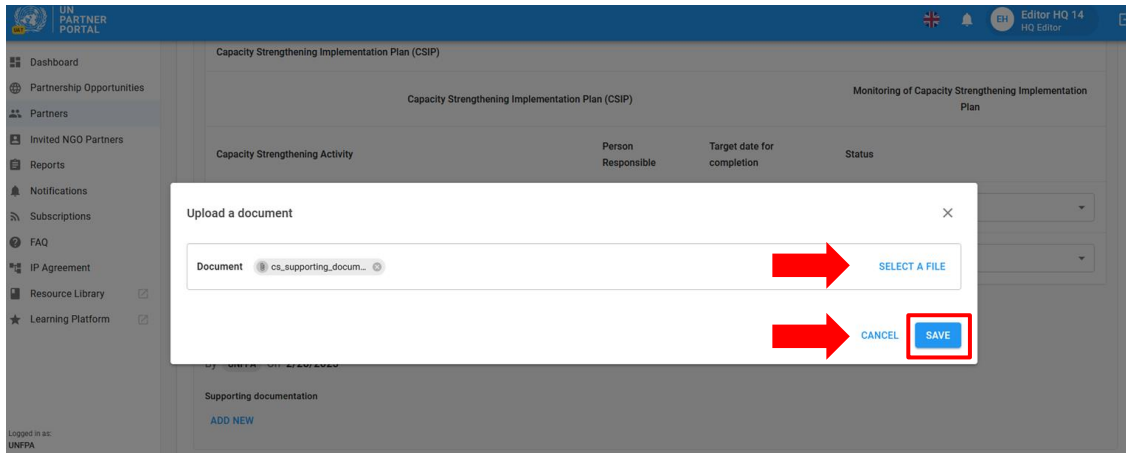
### Uploading supporting documents / Загрузка подтверждающих документов

Организация ООН может добавить документацию, подтверждающую результаты мониторинга, нажав кнопку **“ADD NEW” / «ДОБАВИТЬ НОВЫЙ»**, расположенную в нижней части раздела ПМУП.

This screenshot is similar to the previous one, showing the same interface. In this view, the 'Supporting documentation' section is expanded, and the 'ADD NEW' button is highlighted with a red box and a red arrow pointing to it. The 'Status' dropdown for the activity is now set to 'Not Started'.

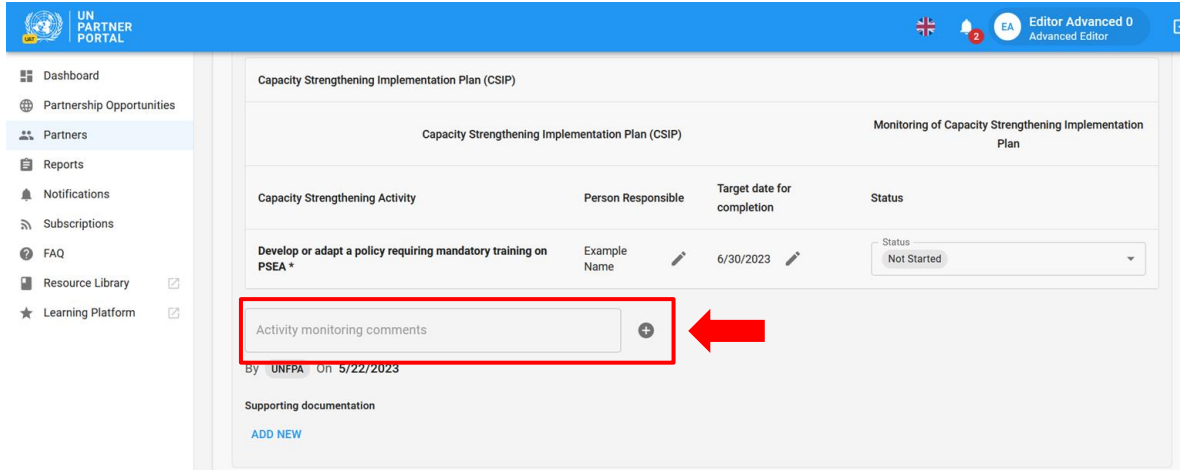
После нажатия кнопки **“ADD NEW” / «ДОБАВИТЬ НОВЫЙ»** появится окно, в котором организация ООН может выбрать файл **(A)** для загрузки. Нажмите **“SAVE” / «СОХРАНИТЬ» (B)**, чтобы загрузить документ, или **“CANCEL” / «ОТМЕНА»**, если вы не хотите добавлять документ.

<sup>5</sup> Неактивные мероприятия также будут отражены в снимке ПМУП.

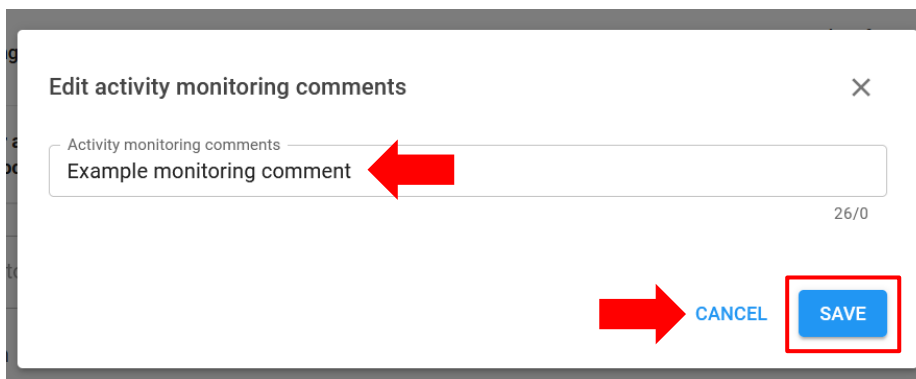


### Adding monitoring comments / Добавление комментариев по мониторингу

ООН также может добавить комментарии по мониторингу, нажав на знак плюс (+) рядом с полем “Activity monitoring comments” / «Комментарии по мониторингу мероприятия».



После нажатия на знак плюс (+) появится окно, в котором ООН может ввести комментарии по мониторингу. Нажмите “SAVE” / «СОХРАНИТЬ» для сохранения комментария или “CANCEL” / «ОТМЕНА», если вы не хотите сохранять комментарий.



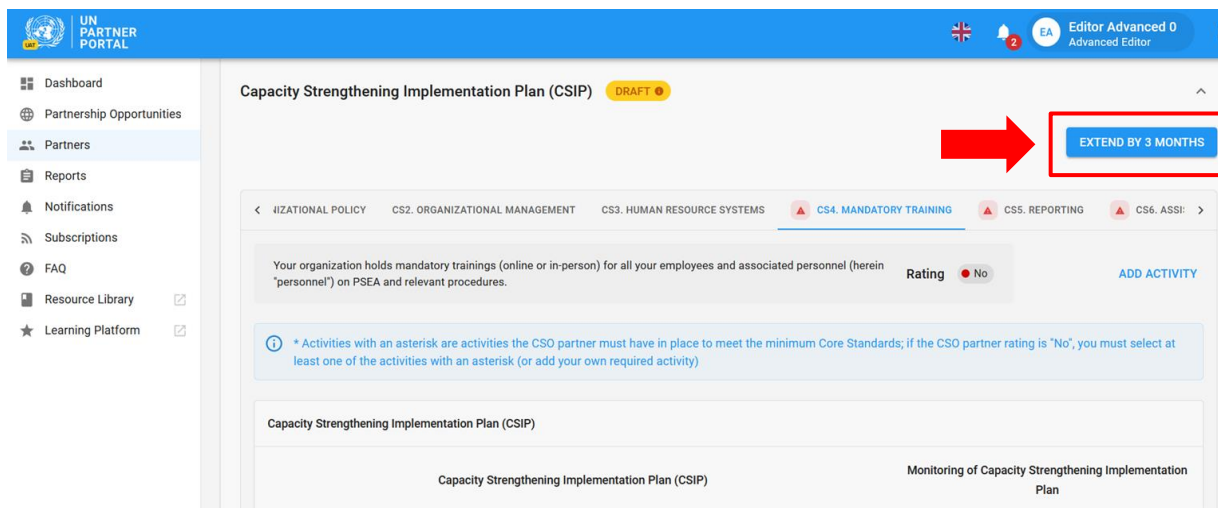
Когда организация ООН добавляет комментарий, рядом с ним появляется название организации и дата комментария. Комментарии по мониторингу нельзя редактировать после сохранения. Запись всех замечаний будет храниться в ПМУП и на снимках.

Любые изменения в разделе 2 после того, как ООН разблокирует рейтинг или самооценку, автоматически вернут ПМУП в состояние черновика и в нем отразится пересмотренный рейтинг.

### Extending the CSIP / Продление сроков ПМУП

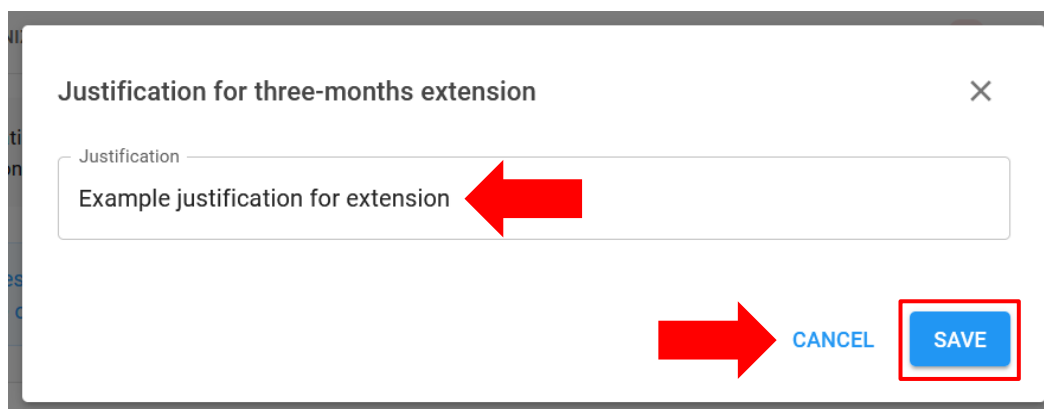
Согласно гармонизированному руководству, партнер должен достигнуть полного потенциала в течение 6 месяцев. В исключительных случаях организация ООН может продлить срок действия ПМУП на 3 месяца.

Чтобы продлить ПМУП в модуле ПСЭСН, нажмите кнопку **“EXTEND BY 3 MONTHS” / «ПРОДЛИТЬ НА 3 МЕСЯЦА»**, расположенную в правом верхнем углу раздела ПМУП. Эта кнопка не видна партнеру.



После нажатия кнопки **“EXTEND BY 3 MONTHS” / «ПРОДЛИТЬ НА 3 МЕСЯЦА»** появится окно. В этом окне:

- Укажите обоснование продления срока действия ПМУП на 3 месяца **(A)**.
- Нажмите **“SAVE” / «СОХРАНИТЬ»**, чтобы отправить обоснование и продлить ПМУП на 3 месяца, или нажмите **“CANCEL” / «ОТМЕНА»**, если вы не хотите продлевать ПМУП **(B)**.



Обоснование продления на 3 месяца будет видно только ООН в верхней части ПМУП, вместе с названием организации ООН, которая продлила план, и датой продления.

### Completing activities in the CSIP / Завершение мероприятий в рамках ПМУП

Когда все обязательные мероприятия по основному стандарту будут отмечены как выполненные, рейтинг основного стандарта автоматически обновится на **“Yes” / «Да»**, а красный треугольник исчезнет с вкладки.

The screenshot shows the 'UN PARTNER PORTAL' interface. The top navigation bar includes 'UN PARTNER PORTAL', a language selector (UK flag), a notification bell with '2', and 'Editor Advanced 0 Advanced Editor'. The main content area is titled 'CS4. MANDATORY TRAINING' and contains a text box with a 'Rating' dropdown set to 'Yes'. Below this is a table with columns: 'Capacity Strengthening Activity', 'Person Responsible', 'Target date for completion', and 'Status'. The first row shows 'Develop or adapt a policy requiring mandatory training on PSEA \*', 'Example Name', '6/30/2023', and a 'Status' dropdown set to 'Completed'. A red box highlights the 'Status' dropdown, and a red arrow points to it.

### E. Reassessing the partner / Переоценка партнера

Гармонизированное руководство требует от ООН проведения повторной оценки партнеров через 6 (или, в исключительных случаях, через 9) месяцев после начала сотрудничества. Можно не предлагать партнеру провести новую самооценку — ПМУП выполняет функцию повторной оценки. По истечении 6 (или 9) месяцев система автоматически присвоит рейтинг **“Final determination” / «Окончательное решение»**, основанный на количестве основных стандартов, выполненных к этому моменту. Более подробно об этом будет рассказано в разделе 4.

## VI. Раздел 4. Рейтинг ПСЭСН

### A. Overview of PSEA rating / Общая информация о рейтинге ПСЭСН

В разделе **“PSEA Rating” / «Рейтинг ПСЭСН»** отображается оценка потенциала партнера по ПСЭСН на разных этапах процесса. Он состоит из трех подразделов: 1) **“Preliminary assessment” / «Предварительная оценка»**, 2) **“Final determination” / «Окончательное решение»** и 3) **“Rating history” / «История рейтингов»**.

Подразделы не будут видны до тех пор, пока не станет доступна предварительная оценка.

#### Preliminary assessment / Предварительная оценка

Предварительная оценка — это первоначальный балл по самооценке партнера, полученный либо в результате прошлой оценки, загруженной в первом разделе, либо в соответствии с оценкой ООН во втором разделе. Если предварительная оценка партнера показывает потенциал ниже полного, то обоснование продолжения/начала сотрудничества будет видно ООН только в этом подразделе.

The screenshot shows the 'UN PARTNER PORTAL' interface. The top navigation bar includes 'UN PARTNER PORTAL', a language selector (UK flag), a notification bell with '2', and 'Editor Advanced 0 Advanced Editor'. The main content area is titled 'PSEA Rating' and contains a 'Preliminary Assessment' section. This section shows 'Preliminary Assessment Medium capacity (7)' completed by UNFPA on 5/23/2023. Below this is a 'Justification for continuing partnership' section with an example text: 'This is a justification for continuing the partnership with this CSO partner.' Below this is a 'Final Determination' section showing 'Final Determination Not available yet'. At the bottom is a 'Rating History' section. A red box highlights the 'Preliminary Assessment' section.

## B. Final determination / Окончательное решение

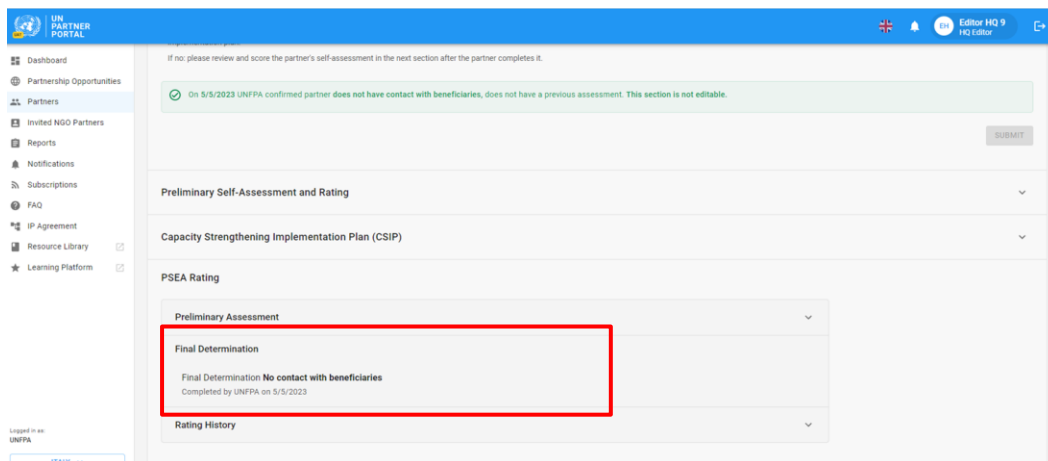
Система автоматически сформирует окончательное решение следующим образом:

- После подтверждения/подсчета баллов со стороны ООН — в следующих случаях:
  - a. Партнер не имеет контактов с бенефициарами.
  - b. Партнер имеет полный потенциал в плане защиты от сексуальной эксплуатации и сексуального насилия.
  - c. Основной стандарт 8 отмечен как **“No”** / **«Нет»**.
- Через 6 (или 9) месяцев после отправки ПМУП (в зависимости от количества выполненных на тот момент основных стандартов).
- В момент выхода партнера на полный потенциал или через 6 (или 9) месяцев после изменения рейтинга партнера.

В соответствии с общим руководством:

Если по истечении 6 (или 9) месяцев потенциал партнера-исполнителя окончательно оценивается как средний, руководитель рабочего плана может в исключительных обстоятельствах все-таки привлечь партнера к сотрудничеству — с усилением мониторинга или другими мерами по снижению рисков и с одобрения руководителя подразделения. Модуль позволит добавить обоснование в подраздел с окончательным решением.

Если партнеру-исполнителю была предоставлена исключительная отсрочка на 3 месяца, то ожидается, что он достигнет полного потенциала по истечении 9 месяцев.



## C. Rating history / История рейтингов

История рейтингов показывает историю изменения рейтинга по ПСЭСН на ППООН. В нем указывается, на каком этапе был выставлен рейтинг, учреждение ООН, выставившее рейтинг, дата и, если применимо, обоснование разблокировки рейтинга.

**PSEA Rating**

**Preliminary Assessment**

Preliminary Assessment **Medium capacity (7)**  
Completed by UNFPA on 5/23/2023

Justification for continuing partnership: **Example text: This is a justification for continuing the partnership with this CSO partner.**  
By UNFPA on 5/23/2023

**Final Determination**

Final Determination Not available yet

**Rating History**

	Self-assessment	Rating	Justification for unlocking
5/23/2023	Self-Assessment	Low capacity (5)	By UNFPA
5/23/2023	Self-Assessment	Medium capacity (7)	By UNFPA Change to organization structure

#### D. Optional capacity rating / Факультативный рейтинг потенциала

Если партнер не имеет контактов с бенефициарами, но решил заполнить факультативную самооценку, то наряду с рейтингом **“No contact with beneficiaries” / «Отсутствие контактов с бенефициарами»** он получит факультативный рейтинг потенциала. После того как партнер заполнит факультативную оценку, а организация ООН проверит ее, факультативный рейтинг потенциала появится в скобках рядом с подтверждением отсутствия контакта, как показано на скриншоте ниже.

**PSEA Rating**

**Preliminary Assessment**

Preliminary Assessment **No contact with beneficiaries**  
Completed by UNFPA on 3/13/2023

**Final Determination**

Final Determination **No contact with beneficiaries (Full capacity)** ←

Completed by UNFPA on 3/13/2023

**Rating History**

3/13/2023	Initial Assessment	No contact with beneficiaries	By UNFPA
3/13/2023	Self-Assessment	No contact with beneficiaries (Full capacity)	By UNFPA

**Note: / Примечание.** Факультативная оценка потенциала для партнеров, не имеющих контактов с бенефициарами, будет отображаться как необязательная оценка в скобках только в том случае, если партнер выбрал **“Yes” / «Да»** в отношении факультативной самооценки во вводимом разделе. Если партнер выбрал **“No” / «Нет»** в отношении факультативной самооценки, а затем по какой-либо причине заполнил ее, то предварительное решение появится вместо статуса **“No contact with beneficiaries” / «Отсутствие контактов с бенефициарами»**.

#### E. Assessment expiration / Срок действия оценки

Когда срок действия оценки на ППООН истекает, рейтинг потенциала, полученный на основе этой оценки, становится недействительным. Рейтинг будет перечеркнут и заменен уведомлением об истечении срока действия.

UN PARTNER PORTAL

Reader 0 Reader

Dashboard

Partnership Opportunities

Partners

Reports

Notifications

Subscriptions

FAQ

Resource Library

Learning Platform

Logged in as: UNFPA

**PSEA Rating**

**Preliminary Assessment**

Preliminary Assessment **Full-capacity (8) (Expired)**  
Completed by UNFPA on 5/1/2018

**Final Determination**

Final Determination **Full-capacity (8) (Expired)**  
Completed by UNFPA on 5/1/2018

**Rating History**

Justification for unlocking

Self-assessment Rating

5/1/2018 Self-Assessment **Full-capacity (8) (Expired)** By UNFPA

## F. Validity of the assessment / Срок действия оценки

Окончательный рейтинг потенциала партнера по результатам оценки действует в течение пяти лет, за исключением случаев, когда структура ООН, финансирующая партнера, не сочтет необходимым провести более раннюю повторную оценку (например, в связи со значительными изменениями в организационной или управленческой структуре партнера или после инцидента, ставящего под сомнение результаты оценки).

## VII. Замечания по ПСЭСН

В профиле партнера, на вкладке **“Overview” / «Обзор»**, добавлен раздел **“PSEA Observations” / «Замечания по ПСЭСН»**. Пользователи ООН могут быстро просмотреть рейтинг потенциала партнера по ПСЭСН и статус выполнения им ПМУП. Для просмотра блока PSEA Observations (Замечания по ПСЭСН) перейдите на вкладку **“Overview” / «Обзор»** в профиле партнера.

UN PARTNER PORTAL

Editor HQ 14 HQ Editor

Dashboard

Partnership Opportunities

Partners

Invited NGO Partners

Reports

Notifications

Subscriptions

FAQ

IP Agreement

Resource Library

Learning Platform

Logged in as: UNFPA

Save the Cuttlefish

**OVERVIEW** PROFILE DETAILS UN DATA PSEA VERIFICATION CAPACITY AND RISK PROFILE USERS

**Profile summary**  
Last updated: 2/7/2023

Partner ID 4001

Partner name Save the Cuttlefish

Type of organization Community Based Organization (CBO)

Organization's HQ [Save the Hippo](#)

Location of Organization's HQ Algeria

Country Uruguay

Location of office Turks & Caicos

**Profile status**

Incomplete Profile Verification Pending Verification Passed

The Partner has its profile incomplete

New Organization Profile [VIEW ALL](#)

**Risk And Profile Overview**

Блок находится в правой нижней части экрана.

Статус предварительной оценки потенциала ПСЭСН, плана мероприятий по укреплению потенциала (ПМУП) и окончательного потенциала ПСЭСН приведен в блоке с замечаниями. В каждой строке указывается текущее состояние.

Если стоит предварительный рейтинг **“Not available yet” / «Пока не доступен»**, то это означает, что партнер не предоставил прошлую оценку или не завершил самооценку и, следовательно, не имеет предварительного рейтинга потенциала. Предварительный рейтинг и окончательное решение соответствуют значениям в разделе рейтинга ПСЭСН в модуле ПСЭСН и будут соответствующим образом обновляться при внесении изменений в модуль. После запуска ПМУП статус ПМУП изменится на значение **“Available” / «Доступен»** и в дальнейшем будет оставаться доступным.

Название организации ООН, которая установила предварительный или окончательный рейтинг, а также дата его присвоения будут отражены в разделе с замечаниями.

Для партнеров со средним или низким потенциалом план ПМУП становится просроченным, если он не начат через месяц после завершения предварительной оценки или с момента подтверждения ООН прошедшей оценки.



Если итоговое решение основано на оценке, срок действия которой истек (т. е. оценка была выставлена более пяти лет назад), то рейтинг будет перечеркнут с пометкой о том, что срок действия оценки истек.

The screenshot displays the UN Partner Portal interface. On the left is a navigation menu with items: Dashboard, Partnership Opportunities, Partners, Reports, Notifications, Subscriptions, FAQ, Resource Library, and Learning Platform. The main content area is divided into sections: 'Key results' (fake key result 4127), 'Mandate and Mission' (mandate and mission 4127), and 'Offices Links'. On the right, the 'PSEA Observations' section is visible, containing 'Preliminary PSEA Capacity Rating' (Full Capacity, Completed by UNFPA 5/1/2018) and 'Capacity Strengthening Implementation Plan (CSIP)' (CSIP Not Required). Below this is the 'Final Determination' section, where the 'Full Capacity' rating is crossed out and labeled '(Expired)', with a completion date of 5/1/2018. A large red arrow points from the center towards this expired rating. A 'VIEW DETAILS' link is located at the bottom right of the PSEA Observations section. The top of the page features the UN Partner Portal logo, a language selector (UK), a notification bell with a '2' badge, and an 'Editor Advanced 0' badge. The bottom left corner shows the user is logged in as 'UNFPA'.

## Приложение I. Роли и права пользователей

Роли пользователей Reader (Только чтение) и Administrator (Администратор) позволяют просматривать всю информацию на ППООН и скачивать документацию и снимки. Они не дают права на выполнение других функций.

В таблице ниже приведены основные роли и полномочия пользователей. Если явно не указано иное, то разрешение на выполнение функции имеют пользователи HQ (пользователь штаб-квартиры) и Advanced Editor (пользователь с правами на расширенное редактирование) — или пользователи с эквивалентными ролями.

Permission / Разрешение	HQ Editor / Штаб-квартира — редактирование	Advanced Editor/ MFT User / Расширенное редактирование/MFT	Basic Editor/ PAM User / Базовое редактирование/PAM
<b>Section 1: Introductory PSEA questions / Раздел 1. Вводные вопросы по ПСЭСН</b>			
Отвечать на вопросы Q1 и Q2 от имени партнера	Да	Да	Нет
Подтверждать информацию о прошлой оценке партнера в разделе 1	Да	Да	Нет
Добавлять обоснование необходимости продолжения сотрудничества	Да	Да	Нет
<b>Section 2: Preliminary Self-Assessment and Rating / Раздел 2. Предварительная самооценка и рейтинг</b>			
Загружать подтверждающие документы ОГО	Да	Да	Нет
Оценивать партнера и сохранять оценку для последующего использования	Да	Да	Да
Отправлять рейтинги с помощью кнопки "Submit" / «Отправить»	Да	Да	Нет
Добавлять обоснование необходимости продолжения сотрудничества	Да	Да	Нет
Разблокировать самооценку	Да	Да	Да
Разблокировать рейтинг	Да	Да	Нет
<b>Section 3: Capacity Strengthening Implementation Plan / Раздел 3. План мероприятий по укреплению потенциала</b>			
Запускать ПМУП	Да	Да	Да
Добавлять мероприятия в ПМУП	Да	Да	Да
Отправлять/обновлять ПМУП	Да	Да	Нет
Обновлять статус прогресса по ПМУП	Да	Да	Нет

Добавлять комментарии по мониторингу	Да	Да	Нет
--------------------------------------	----	----	-----